

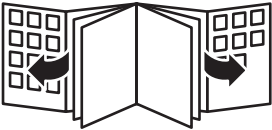
Register your product and get support at

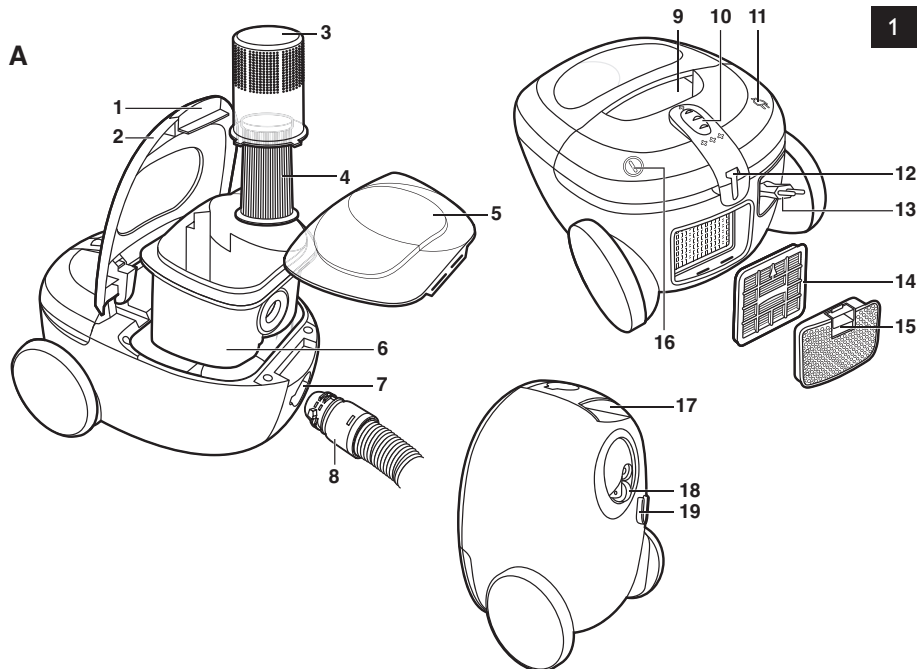
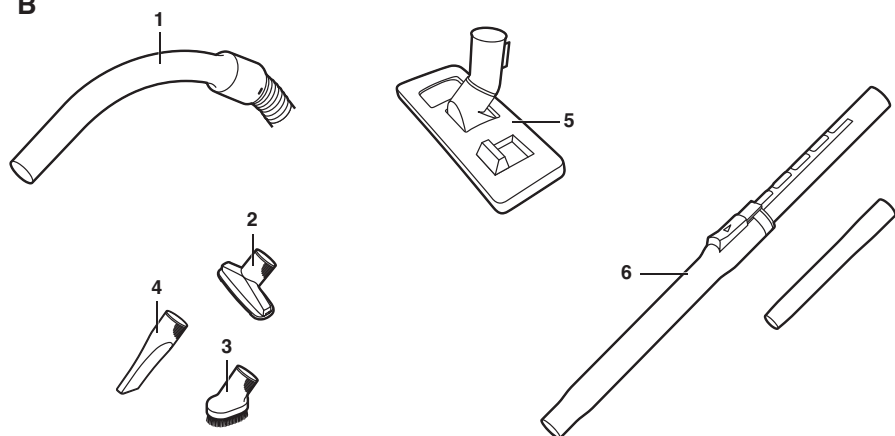
www.philips.com/welcome

FC8286, FC8284, FC8282, FC8280



PHILIPS



A**B**

ENGLISH 6

INDONESIA 11

한국어 16

BAHASA MELAYU 21

ภาษาไทย 26

TIẾNG VIỆT 30

繁體中文 35

简体中文 40

فارسی 46

العربية 50

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/welcome**.

General description (Fig. 1)

- A** Vacuum cleaner
- 1** Cover release tab
- 2** Cover
- 3** Filter cylinder case
- 4** Filter cylinder
- 5** Dust container lid
- 6** Dust container
- 7** Hose connection opening
- 8** Hose connector
- 9** Top handle
- 10** Electronic suction power control
- 11** Cord rewind button
- 12** Parking slot
- 13** Mains plug
- 14** Clean Air HEPA outlet filter
- 15** Filter grille
- 16** On/off button
- 17** Front handle
- 18** Swivel wheel
- 19** Storage slot
- B** Accessories
- 1** Hose with handgrip
- 2** Small nozzle
- 3** Brush nozzle
- 4** Crevice nozzle
- 5** Combination nozzle with 2 rocker switches
- 6** Telescopic tube with extension tube

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never suck up water or any other liquid. Never suck up flammable substances and do not suck up ashes until they are cold.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Do not point the hose, the tube or any other accessory at the eyes or ears nor put it in your mouth when it is connected to the vacuum cleaner and the vacuum cleaner is switched on.
- The appliance does not work if the dust container is not properly placed.

Caution

- Do not suck up large objects as this may cause the air passage in the tube or hose to become obstructed.
 - When you use the appliance to vacuum ashes, fine sand, lime, cement dust and similar substances, the pores of the filter cylinder become clogged. If you notice a strong decrease in suction power, clean the filter cylinder.
 - Never use the appliance without the filter cylinder. This damages the motor and shortens the life of the appliance.
 - Only use the Philips filter cylinder supplied with the appliance.
 - The filter cylinder is not waterproof and cannot be cleaned with water, cleaning agents or flammable substances. Follow the instructions in chapter 'Cleaning'.
 - During vacuum cleaning, especially in rooms with low air humidity, your vacuum cleaner builds up static electricity. As a result you can experience electric shocks when you touch the tube or other steel parts of your vacuum cleaner. These shocks are not harmful to you and do not damage the appliance. To reduce this inconvenience we advise you:
- 1 to discharge the appliance by frequently holding the tube against other metal objects in the room (for example the legs of a table or chair, a radiator etc.) (Fig. 2)
 - 2 to raise the air humidity level in the room by placing water in the room. For example, you can hang containers filled with water from your radiators or place bowls filled with water on or near your radiators (Fig. 3).

General

- Noise level: $L_c = 82 \text{ dB(A)}$.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Preparing for use

Hose

- 1 To connect the hose, push it into the appliance (1) and turn it clockwise (2) (Fig. 4).

Note: To disconnect the hose, turn it anticlockwise and pull it out of the appliance.

Telescopic tube with extension tube

- 1 To connect the extension tube to the bottom part of the telescopic tube, insert the narrow section into wider section and turn a little.

Note: To disconnect the tube parts from each other, pull and turn a little.

- 2 To connect the tube to the handgrip of the hose, insert the narrow section into the wider section and turn a little (Fig. 5).

Note: To disconnect the tube from the handgrip, pull and turn a little.

- 3 To adjust the length of the tube to the length you find most comfortable during vacuuming, push the slide on the tube upwards (1) and push the upper tube part downwards or pull it upwards (2) (Fig. 6).

Nozzles

Connecting a nozzle to the tube

- 1 To connect a nozzle to the tube, insert the tube into the nozzle and turn a little (Fig. 7).

Note: To disconnect a nozzle from the tube, pull and turn a little.

Combination nozzle with 2 rocker switches

You can use the combination nozzle on carpet (with the brush strips folded in) or on hard floors (with the brush strips folded out).

- To clean hard floors, push the rocker switch on top of the combination nozzle with your foot to make the brush strips come out of the nozzle housing (Fig. 8).
- To clean carpet, push the rocker switch on the other side to make the brush strips disappear into the housing (Fig. 9).

Small nozzle, crevice nozzle and brush nozzle

- 1 Connect the small nozzle, crevice nozzle or brush nozzle directly to the handgrip or to the tube (Fig. 10).
- 1 Crevice nozzle: use this nozzle to clean narrow corners or hard-to-reach places.
- 2 Small nozzle: use this nozzle to clean small areas, e.g. the seats of chairs and sofas.
- 3 Brush nozzle: use this nozzle to clean computers, bookshelves etc.

Using the appliance

Vacuum cleaning

- You can carry the vacuum cleaner by the handle at the front or on top of the appliance (Fig. 11).
- 1 Pull the mains cord out of the appliance and put the mains plug in the wall socket.
 - 2 Press the on/off button on top of the appliance with your foot to switch on the appliance (Fig. 12).
- If you want to pause for a moment, insert the ridge on the nozzle into the parking slot to park the tube in a convenient position (Fig. 13).

Note: To ensure stable parking of the telescopic tube, adjust the tube to the shortest length.

- 3 To switch off the appliance, press the on/off button again.

Adjusting suction power

- You can adjust the suction power with the electronic suction power control on the vacuum cleaner (Fig. 14).

Cleaning

Always switch off and unplug the appliance before you remove and clean any parts.

Do not clean any part of the vacuum cleaner in the dishwasher. If necessary, clean the parts with a moist cloth.

- 1 Clean the appliance with a damp cloth.

Dust container and filter cylinder

For optimal performance, always empty the dust container after use and clean the filter cylinder regularly.

- 1 Disconnect the hose from the appliance.
- 2 Pull at the cover release tab (1) and open the cover (2) (Fig. 15).

- 3** Remove the dust container from the appliance (Fig. 16).
- 4** Remove the lid of the dust container (Fig. 17).
- 5** To remove the filter cylinder case, turn it anticlockwise (1) and lift it out of the dust container (2) (Fig. 18).
- 6** Remove the filter cylinder from the dust container (Fig. 19).
- 7** To clean the filter cylinder, tap it against the side of a dustbin (Fig. 20).
- 8** Empty the dust container into a dustbin (Fig. 21).
- 9** Put the filter cylinder back into the dust container (Fig. 22).
- 10** Put the filter cylinder case back onto the filter cylinder (1) and turn it clockwise to fix it (2) (Fig. 23).
- 11** Reattach the lid of the dust container (1) and close it ('click') (2) (Fig. 24).
- 12** Put the dust container back into the appliance (Fig. 25).
- 13** Close the cover ('click') (Fig. 26).

Replacing the Clean Air HEPA outlet filter

Your vacuum cleaner is equipped with a Clean Air HEPA outlet filter (service code 4222 459 48841).

Replace the Clean Air HEPA outlet filter every 12 months.

- 1** Switch off and unplug the appliance.
- 2** Pull at the grip on the filter grille (1) and remove it from the appliance (2) (Fig. 27).
- 3** Remove the Clean Air HEPA outlet filter. (Fig. 28)
- 4** Insert a new Clean Air HEPA outlet filter into the appliance. (Fig. 29)
- 5** Reattach the filter grille to the appliance ('click') (Fig. 30).

Storage

- 1** Switch off the appliance and remove the mains plug from the wall socket.
- 2** Press the cord rewind button to rewind the mains cord.
- 3** Put the appliance in upright position. To attach the nozzle to the appliance, insert the ridge on the nozzle into the storage slot (Fig. 31).

Note: To ensure stable storage of the telescopic tube, adjust the tube to the shortest length.

Accessories

If you have any difficulties obtaining filters or other accessories for this appliance, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country or consult the worldwide guarantee leaflet.

- Clean Air HEPA outlet filters are available under type number service code 4222 459 48841.
- Filter cylinders are available under type number FC8028.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 32).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The suction power is insufficient.	The dust container is full.	Empty the dust container.
	The filter cylinder is dirty.	Clean the filter cylinder (see chapter 'Cleaning').
	The Clean Air HEPA outlet filter is dirty.	Replace the Clean Air HEPA outlet filter (see chapter 'Replacing the Clean Air HEPA outlet filter').
	The electronic suction power control is set to a low setting.	Set the electronic suction power control to a higher setting.
	The nozzle, tube or hose may be blocked.	Disconnect the blocked-up item and connect it (as far as possible) the other way around. Switch on the vacuum cleaner to force the air through the blocked-up item in opposite direction.

Pendahuluan

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di **www.philips.com/welcome**.

Gambaran umum (Gbr. 1)

- A** Penyedot debu
- 1** Tab pelepas tutup
- 2** Penutup
- 3** Wadah silinder filter
- 4** Silinder filter
- 5** Tutup wadah debu
- 6** Wadah debu
- 7** Lubang sambungan selang
- 8** Konektor selang
- 9** Gagang atas
- 10** Kontrol daya isap elektronik
- 11** Tombol penggulung kabel
- 12** Slot penahan
- 13** Steker listrik
- 14** Filter saluran keluar Udara Bersih HEPA
- 15** Kisi filter
- 16** Tombol on/off
- 17** Gagang depan
- 18** Roda putar
- 19** Slot penyimpanan
- B** Aksesori
- 1** Selang dengan pegangan
- 2** Nozel kecil
- 3** Nozel sikat
- 4** Nozel celah
- 5** Nozel kombinasi dengan 2 sakelar jungkit
- 6** Pipa teleskopik dengan pipa sambungan

Penting

Bacalah petunjuk pengguna ini secara saksama sebelum Anda menggunakan alat dan simpan untuk referensi di kemudian hari.

Bahaya

- Jangan sekali-kali menyedot air atau cairan lain apa pun. Jangan sekali-kali menyedot bahan yang mudah menyala dan jangan menyedot abu rokok sampai abu dingin.

Peringatan

- Periksalah apakah voltase pada alat sesuai dengan voltase listrik di rumah Anda, sebelum menghubungkan alat.
- Jangan gunakan alat ini jika steker, kabel listrik atau alatnya sendiri rusak.
- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat layanan resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab bagi keselamatan mereka.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.

- Jangan mengarahkan selang, pipa atau aksesoris lainnya ke mata atau telinga atau memasukkannya ke dalam mulut sewaktu terhubung ke penyedot debu dan penyedot debu dalam keadaan menyala.
- Alat tidak akan bekerja wadah debu tidak dipasang dengan benar.

Perhatian

- Jangan menyedot benda besar karena dapat menyebabkan saluran udara dalam pipa atau selang terhalang.
- Bila Anda menggunakan alat untuk menyedot abu, pasir halus, kapur cat tembok, debu semen dan bahan sejenisnya, pori-pori silinder filter menjadi tersumbat. Jika Anda merasakan banyak penurunan dalam daya isapnya, bersihkan silinder filter.
- Jangan sekali-kali menggunakan alat tanpa silinder filter. Ini dapat merusak motor dan memperpendek masa pakai alat.
- Hanya gunakan silinder filter Philips yang disertakan bersama alat.
- Silinder filter tidak tahan air dan tidak dapat dibersihkan dengan air; bahan pembersih atau bahan yang mudah terbakar. Ikuti petunjuk dalam bab 'Membersihkan'.
- Selama menyedot debu, khususnya di ruangan yang berkelembapan rendah, penyedot debu Anda akan menghasilkan listrik statis. Akibatnya Anda dapat mengalami kejutan listrik saat menyentuh pipa atau komponen lain yang terbuat dari baja pada penyedot debu. Kejutan ini tidak membahayakan Anda dan tidak merusak alat. Untuk mengurangi ketidaknyamanan ini, kami sarankan Anda:
 - 1 menghilangkan muatan listrik pada alat dengan sering-sering menempelkan pipa pada benda logam lain di ruangan (misalnya kaki meja atau kursi, pemanas ruangan dsb.) (Gbr. 2)
 - 2 menaikkan tingkat kelembapan udara dalam ruangan dengan meletakkan air di ruangan. Misalnya, Anda dapat menggantung wadah berisi air dari pemanas ruangan atau meletakkan mangkuk berisi air pada atau di dekat pemanas ruangan (Gbr. 3).

Umum

- Tingkat kebisingan: $L_c = 82 \text{ dB(A)}$.

Medan elektromagnet (EMF)

Alat Philips ini mematuhi semua standar yang berkenaan dengan medan elektromagnet (EMF). Jika ditangani dengan benar dan sesuai dengan instruksi petunjuk pengguna ini, alat tersebut aman digunakan berdasarkan pada bukti ilmiah yang kini tersedia.

Persiapan penggunaan

Selang

- 1 Untuk menghubungkan selangnya, tekan ke alat (1) dan putar searah jarum jam (2) (Gbr. 4).

Catatan: Untuk melepas selangnya, putar berlawanan arah jarum jam hingga lepas dari alat.

Pipa teleskopik dengan pipa sambungan

- 1 Untuk memasang pipa sambungan ke bagian bawah pipa teleskopik, masukkan bagian yang sempit ke bagian yang lebih lebar dan putar sedikit.

Catatan: Untuk melepas komponen pipa, tarik dan putar sedikit.

- 2 Untuk menghubungkan pipa ke pegangan pada selang, masukkan bagian yang sempit ke bagian yang lebih lebar dan putar sedikit (Gbr. 5).

Catatan: Untuk melepas pipa dari pegangannya, tarik dan putar sedikit.

- 3 Untuk menyesuaikan panjang pipa agar nyaman mungkin selama menyedot debu, tekan sakelar pada pipa ke atas (1) dan tekan bagian pipa atas ke bawah atau tarik ke atas (2) (Gbr. 6).

Nozel

Menghubungkan nozel ke pipa

- 1 Untuk menghubungkan nozel ke pipa, masukkan pipa ke nozel dan putar sedikit (Gbr. 7).

Catatan: Untuk melepas nozel dari pipanya, tarik dan putar sedikit.

Nozel kombinasi dengan 2 sakelar jungkit

Anda dapat menggunakan nozel kombinasi pada karpet (dengan strip sikat yang terlipat masuk) atau pada lantai keras (dengan strip sikat terlipat keluar).

- Untuk membersihkan lantai keras, tekan sakelar jungkit di atas nozel kombinasi dengan kaki Anda agar strip sikat keluar dari rumah nozel (Gbr. 8).
- Untuk membersihkan karpet, tekan sakelar jungkit di sisi satunya agar strip sikat masuk ke rumah nozel (Gbr. 9).

Nozel kecil, nozel celah, dan nozel sikat

- 1 Hubungkan nozel kecil, nozel celah atau nozel sikat secara langsung ke pegangan atau ke pipa (Gbr. 10).
- 1 Nozel celah: gunakan nozel ini untuk membersihkan sudut yang sempit atau tempat yang sulit dijangkau.
- 2 Nozel kecil: gunakan nozel ini untuk membersihkan area yang kecil, misalnya tempat duduk di kursi dan sofa.
- 3 Nozel sikat: gunakan nozel ini untuk membersihkan komputer, rak buku, dsb.

Menggunakan alat

Menyedot debu

- Anda dapat membawa penyedot debu melalui gagang di bagian depan atau bagian atas alat (Gbr. 11).

- 1 Tarik keluar kabel listrik dari alat dan tancapkan steker listrik di stopkontak dinding.
- 2 Tekan tombol on/off di bagian atas alat dengan kaki Anda untuk menghidupkan alat (Gbr. 12).
- Jika Anda ingin berhenti sejenak, sisipkan bubungan pada nozel ke dalam slot penahan untuk memarkir pipa pada posisi yang nyaman (Gbr. 13).

Catatan: Untuk memastikan pipa teleskopik diparkir dengan stabil, sesuaikan pipa dengan panjang terpendeknya.

- 3 Untuk mematikan alat, tekan lagi tombol on/off.

Menyesuaikan daya isap

- Anda dapat menyesuaikan daya isap dengan kontrol daya isap elektronik pada penyedot debu (Gbr. 14).

Membersihkan

Selalu matikan alat dan cabut stekernya sebelum Anda melepaskan dan membersihkan komponen apa pun.

Jangan bersihkan komponen apa pun pada penyedot debu dalam mesin cuci piring. Jika perlu, bersihkan komponennya dengan kain lembap.

- 1 Bersihkan alat dengan kain lembap.

Wadah debu dan silinder filter

Untuk kinerja optimum, selalu kosongkan wadah debu setelah digunakan dan bersihkan silinder filter secara teratur.

- 1** Lepaskan selang dari alat.
- 2** Tekan tab pelepas tutupnya (1) dan buka tutupnya (2) (Gbr. 15).
- 3** Keluarkan wadah debu dari alat (Gbr. 16).
- 4** Lepaskan tutup wadah debu (Gbr. 17).
- 5** Untuk melepas wadah silinder filter, putar berlawanan arah jarum jam (1) dan angkat dari wadah debu (2) (Gbr. 18).
- 6** Keluarkan silinder filter dari wadah debu (Gbr. 19).
- 7** Untuk membersihkan silinder filter, ketuk-ketukkan perlahan pada pinggir tempat sampah (Gbr. 20).
- 8** Kosongkan wadah debu ke dalam tempat sampah (Gbr. 21).
- 9** Masukkan kembali silinder filter ke dalam wadah debu (Gbr. 22).
- 10** Pasang kembali wadah silinder filter pada silinder filter (1) dan putar searah jarum jam untuk mengencangkannya (2) (Gbr. 23).
- 11** Pasang kembali tutup wadah debu (1) dan rapatkan (hingga berbunyi 'klik') (2) (Gbr. 24).
- 12** Pasang kembali wadah debu pada alat (Gbr. 25).
- 13** Rapatkan penutupnya (hingga berbunyi 'klik') (Gbr. 26).

Mengganti filter saluran keluar Udara Bersih HEPA

Penyedot debu Anda dilengkapi filter saluran keluar Udara Bersih HEPA (kode servis 4222 459 48841).

Gantilah filter saluran keluar Udara Bersih HEPA setiap 12 bulan.

- 1** Matikan dan cabut alat dari stopkontak.
- 2** Tarik pada pegangan di kisi filter (1) dan lepaskan dari alat (2) (Gbr. 27).
- 3** Keluarkan filter saluran keluar Udara Bersih HEPA. (Gbr. 28)
- 4** Masukkan filter saluran keluar Udara Bersih HEPA ke dalam alat. (Gbr. 29)
- 5** Pasang kembali kisi filter ke alat (hingga berbunyi 'klik') (Gbr. 30).

Penyimpanan

- 1** Matikan alat dan lepaskan steker listrik dari stopkontak dinding.
- 2** Tekan tombol penggulung kabel untuk menggulung kabel listrik.
- 3** Letakkan alat dalam posisi tegak. Untuk memasang nozel ke alat, masukkan tonjolan pada nozel ke slot penyimpanan (Gbr. 31).

Catatan: Untuk memastikan penyimpanan pipa teleskopik yang stabil, atur pipa ke panjang terpendeknya.

Aksesori

Jika Anda mengalami kesulitan untuk mendapatkan filter atau aksesori lain untuk alat ini, harap hubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda atau bacalah pamflet garansi seluruh dunia.

- Filter saluran keluar Udara Bersih HEPA tersedia dengan kode servis nomor tipe 4222 459 48841.
- Silinder filter tersedia dengan nomor tipe FC8028.

Lingkungan

- Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan ini, berarti Anda ikut membantu melestarikan lingkungan (Gbr: 32).

Garansi dan layanan

Jika Anda butuh servis atau informasi atau mengalami masalah, harap kunjungi situs web Philips di **www.philips.com** atau hubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda (Anda dapat menemukan nomor teleponnya dalam pamflet garansi internasional). Jika tidak ada Pusat Layanan Konsumen di negara Anda, kunjungi dealer Philips setempat.

Pemecahan Masalah

Bab ini merangkum masalah-masalah paling umum yang mungkin Anda temui pada alat. Jika Anda tidak mampu mengatasi masalah dengan informasi di bawah, hubungi Pusat Layanan Konsumen di negara Anda.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Daya isap tidak memadai.	Wadah debu sudah penuh.	Kosongkan wadah debu.
	Silinder filter sudah kotor.	Bersihkan silinder filter (lihat bab 'Membersihkan').
	Filter saluran keluar Udara Bersih HEPA sudah kotor.	Gantilah filter saluran keluar Udara Bersih HEPA (lihat bab 'Mengganti filter saluran keluar Udara Bersih HEPA').
	Kontrol daya isap elektronik disetel ke setelan rendah.	Setel kontrol daya isap elektronik ke setelan yang lebih tinggi.
	Nozel, pipa atau selang mungkin tersumbat.	Lepaskan item yang tersumbat dan pasanglah (sejauh memungkinkan) dengan cara lain. Hidupkan penyedot debu untuk memaksa udara melalui item yang tersumbat dalam arah berlawanan.

제품 소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.co.kr에서 제품을 등록하십시오.

각 부의 명칭 (그림 1)

- A** 진공 청소기
- 1** 덮개 열림 탭
- 2** 덮개
- 3** 필터 실린더 케이스
- 4** 필터 실린더
- 5** 먼지함 뚜껑
- 6** 먼지함
- 7** 호스 연결 구멍
- 8** 호스 연결부
- 9** 상단 손잡이
- 10** 전자식 흡입력 조절기
- 11** 코드 되감기 버튼
- 12** 임시보관용 흡
- 13** 전원 플러그
- 14** 클린 에어 HEPA 배기 필터
- 15** 필터 그릴
- 16** 전원 버튼
- 17** 앞면 손잡이
- 18** 회전식 바퀴
- 19** 보관용 흡
- B** 액세서리
- 1** 손잡이가 달린 호스
- 2** 소형 노즐
- 3** 브러시 노즐
- 4** 틈새 노즐
- 5** 2개의 로커 스위치가 있는 콤비네이션 노즐
- 6** 연장 튜브의 길이 조절이 가능한 연장관

중요사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

위험

- 물, 다른 용액 또는 가연성 물질은 절대 흡입하지 마십시오. 타고 남은 재는 완전히 꺼져서 식기 전까지는 절대 흡입하지 마십시오.

경고

- 제품에 전원을 연결하기 전에, 제품에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 만약 플러그나 전원 코드 또는 제품이 손상되었을 경우에는 제품을 사용하지 마십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 사용자(어린이 포함)는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 지도와 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.

- 호스, 연장관 또는 기타 액세서리가 진공 청소기에 연결되어 있고 진공 청소기의 전원이 켜져 있을 때 이를 눈, 귀에 갖다 대거나 입에 넣지 마십시오.
- 먼지 용기가 올바르게 놓여있지 않으면 제품이 작동하지 않습니다.

주의

- 연장관이나 호스의 공기 통로가 막힐 수 있으므로 큰 물체를 흡입하지 마십시오.
 - 이 제품을 사용하여 재, 미세 모래, 석회, 시멘트 먼지 및 유사 물질을 청소하면 필터 실린더의 구멍이 막히게 됩니다. 흡입력이 상당히 감소했다고 판단되면 필터 실린더를 청소하십시오.
 - 필터 실린더 없이 제품을 사용하지 마십시오. 모터가 손상되고 제품의 수명이 단축될 수 있습니다.
 - 반드시 제품과 함께 제공된 필립스 필터 실린더만 사용하십시오.
 - 필터 실린더는 방수 기능이 없으며 물, 연마성 세제 또는 가연성 물질을 사용하여 세척할 수 없습니다. '청소' 란에 나와 있는 지침을 따르십시오.
 - 특히 습도가 낮은 실내에서 진공 청소기를 사용할 경우 진공 청소기에 정전기가 축적됩니다. 이로 인해 진공 청소기의 연장관이나 다른 철제 부분을 만질 때 경미한 감전이 발생할 수 있습니다. 이러한 감전은 인체에 해롭지 않으며 제품도 손상시키지 않습니다. 하지만 불편을 최소화하기 위해 진공 청소기 사용 시 다음 사항을 권장합니다.
- 1 실내에서 연장관을 금속 물체(예: 테이블, 의자 또는 라디에이터 등의 다리)와 수시로 접촉하도록 하여 제품을 방전시킵니다 (그림 2).
 - 2 물을 채운 용기를 라디에이터에 걸쳐놓거나 라디에이터 위나 근처에 물을 채운 그릇을 놓는 방법으로 실내에 수분을 공급하여 습도를 높입니다 (그림 3).

일반

- 소음 수준: $L_c = 82\text{dB(A)}$

전자기장(EMF)

이 필립스 제품은 전자기장(EMF)과 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

사용 전 준비

호스

- 1 호스를 연결하려면 호스를 제품 안으로 밀어 넣고(1) 시계 방향으로 돌리십시오(2) (그림 4).

참고: 호스를 분리하려면 호스를 시계 반대 방향으로 돌리고 제품에서 호스를 잡아당겨 빼십시오.

연장 튜브의 길이 조절이 가능한 연장관

- 1 연장 튜브를 길이 조절이 가능한 연장관 하단부에 연결하려면 좁은 부분을 넓은 부분에 끼우고 살짝 돌리십시오.

참고: 연장관 부품을 분리하려면 살짝 돌리면서 잡아 빼십시오.

- 2 연장관을 손잡이에 연결하려면 좁은 부분을 넓은 부분에 끼운 다음 살짝 돌리십시오 (그림 5).

참고: 손잡이에서 연장관을 분리하려면 약간 돌리면서 잡아당기십시오.

- 3 청소 도중 사용하기 편한 길이로 조절하려면 연장관의 슬라이드를 위쪽으로 밀면서 (1) 상단 연장관을 아래쪽으로 누르거나 위쪽으로 잡아 당기십시오(2) (그림 6).

노즐

노즐을 연장관에 연결하기

- 1 노즐을 연장관에 연결하려면 연장관을 노즐에 끼우고 살짝 돌리십시오 (그림 7).

참고: 연장관에서 노즐을 분리하려면 살짝 돌리면서 잡아 빼십시오.

2개의 로커 스위치가 있는 콤비네이션 노즐

콤비네이션 노즐은 카페트(브러시 솔을 안으로 접은 상태로 사용)나 딱딱한 바닥재(브러시 솔을 밖으로 내놓은 상태로 사용)에서 모두 사용할 수 있습니다.

- 딱딱한 바닥재 청소를 위해 브러시 솔을 노즐 밖으로 빼려면 콤비네이션 노즐 위에 있는 로커 스위치를 발로 누르십시오 (그림 8).
- 카페트 청소를 위해 브러시 솔을 안으로 집어 넣으려면 로커 스위치를 반대쪽으로 누르십시오 (그림 9).

소형 노즐, 틈새 노즐 및 브러시 노즐

- 1 소형 노즐, 틈새 노즐 또는 브러시 노즐은 손잡이나 연장관에 직접 연결하십시오 (그림 10).

- 1 틈새 노즐은 좁은 구석이나 닿기 힘든 장소를 청소할 때 사용하십시오.
- 2 소형 노즐은 의자나 소파와 같이 좁은 공간을 청소할 때 사용하십시오.
- 3 브러시 노즐은 컴퓨터나 책장 등을 청소할 때 사용하십시오.

제품 사용

진공 청소

- 청소를기 들어서 옮길 때는 제품 상단이나 앞부분에 있는 손잡이를 사용하십시오 (그림 11).

- 1 제품에서 전원 코드를 꺼내고 벽면 콘센트에 전원 플러그를 꽂으십시오.

- 2 제품 상단의 전원 버튼을 발로 눌러서 전원을 켜십시오 (그림 12).

- 청소를 잠시 중단하려면 노즐 길이를 임시 보관용 홈에 끼워서 연장관을 편리한 위치에 세워두십시오 (그림 13).

참고: 길이 조절이 가능한 연장관을 안정적으로 장착하려면 연장관의 길이를 가장 짧게 조절하십시오.

- 3 제품의 전원을 끄려면 전원 버튼을 다시 누르십시오.

흡입력 조절

- 진공 청소기에 있는 흡입력 조절기를 사용하여 흡입력을 조절할 수 있습니다 (그림 14).

청소

부품을 교체하거나 청소하기 전에는 항상 제품의 전원을 끄고 코드를 뽑으십시오.

식기세척기를 사용하여 청소기의 부품을 세척하지 마십시오. 필요한 경우 젖은 천을 사용하여 닦으십시오.

- 1 제품을 닦을 때에는 젖은 천을 사용하십시오.

먼지함과 필터 실린더

최적의 성능을 유지하기 위해서는 사용 후 반드시 먼지함을 비우고 필터 실린더를 정기적으로 청소해야 합니다.

- 1 제품에서 호스를 분리하십시오.

- 2 덮개 열림 탭을 당겨(1) 덮개를 여십시오(2) (그림 15).
- 3 먼지함을 제품에서 분리하십시오 (그림 16).
- 4 먼지함의 덮개를 여십시오 (그림 17).
- 5 필터 실린더 케이스를 분리하려면 시계 반대 방향으로 돌리고(1) 먼지함 밖으로 들어올리십시오(2) (그림 18).
- 6 먼지함에서 필터 실린더를 분리하십시오 (그림 19).
- 7 필터 실린더를 청소하려면 휴지통 측면에 대고 가볍게 두드리십시오 (그림 20).
- 8 먼지함을 휴지통에 비우십시오 (그림 21).
- 9 필터 실린더를 다시 먼지함에 넣으십시오 (그림 22).
- 10 필터 실린더를 필터 실린더 케이스에 다시 넣고(1) 시계 방향으로 돌려서 고정하십시오(2) (그림 23).
- 11 먼지함 뚜껑을 닫고(1) ‘찰칵’ 소리가 나도록 끼우십시오(2) (그림 24).
- 12 먼지함을 청소기 안에 다시 넣으십시오 (그림 25).
- 13 ‘찰칵’ 소리가 나도록 덮개를 닫으십시오 (그림 26).

클린 에어 HEPA 배기 필터 교체

진공 청소기에는 클린 에어 HEPA 배기 필터가 장착되어 있습니다(서비스 코드 4222 459 48841).

클린 에어 HEPA 배기 필터는 12개월마다 교체하십시오.

- 1 전원을 끄고 제품의 전원 플러그를 뽑으십시오.
- 2 필터 그릴의 손잡이를 잡아당겨(1) 제품에서 분리하십시오(2) (그림 27).
- 3 클린 에어 HEPA 배기 필터 제거하기 (그림 28)
- 4 제품에 새 클린 에어 HEPA 배기 필터를 끼우십시오. (그림 29)
- 5 제품에 필터 그릴을 다시 부착하십시오(‘딸깍’ 소리가 남) (그림 30).

보관

- 1 제품 전원을 끄고 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오.
- 2 코드 되감기 버튼을 눌러 전원 코드를 되감으십시오.
- 3 제품을 똑바로 세워놓으십시오. 노즐 걸이를 보관 홈에 끼워서 노즐을 제품에 부착하십시오 (그림 31).

참고: 길이 조절이 가능한 연장관을 안정적으로 보관하려면 연장관의 길이를 가장 짧게 조절하십시오.

액세서리

본 제품의 필터나 기타 액세서리를 구하기 어려운 경우에는 필립스 고객 상담실로 문의하거나 제품 보증서를 참조하십시오.

- 클린 에어 HEPA 배기 필터의 서비스 코드는 4222 459 48841입니다.
- 필터 실린더는 모델 번호 FC8028로 구매하십시오.

환경

- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다 (그림 32).

품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지 (www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. * (주)필립스전자: (02)709-1200 * 고객 상담실: (080)600-6600(수신자부담).

문제 해결

이 란은 제품을 사용하면서 가장 일반적으로 경험하게 되는 문제와 그 해결 방법을 제시합니다. 발생한 문제를 아래 정보로 해결할 수 없는 경우에는 필립스 고객 상담실로 문의하십시오.

문제점	가능한 원인	해결책
흡입력이 약합니다.	먼지함이 가득 찹니다.	먼지함을 비우십시오.
	필터 실린더가 더럽습니다.	필터 실린더를 청소하십시오('청소' 란 참조).
	클린 에어 HEPA 배기 필터가 더럽습니다.	클린 에어 HEPA 배기 필터를 교체하십시오('클린 에어 HEPA 배기 필터 교체' 란 참조).
	전자식 흡입력 조절기가 낮게 설정되어 있습니다.	전자식 흡입력 조절기를 더 높은 설정으로 바꾸십시오.
	노즐, 연장관 또는 호스가 막혔을 수 있습니다.	막힌 부분을 분리하여 반대 방향으로 가능한 멀리 연결하십시오. 진공 청소기의 전원을 켜서 막힌 부분에 공기가 반대 방향으로 통하도록 하십시오.

제조번호 부여기준 : 본 제품의 제조번호는 4자리, 5자리, 6자리, 9자리로 표기될 수 있습니다. (1) **4자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0632 → 2006년 32번째 주에 생산 (2) **5자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다. 예) 06243 → 2006년 24번째 주의 수요일 생산 (3) **6자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 월을, 마지막 두 자리는 일을 의미합니다. 예) 061125 → 2006년 11월 25일 생산 (4) **9자리일 경우** : 앞의 한 자리는 제조국을, 다음 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공장의 생산라인을, 마지막 3자리는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예) 507402001 → 네덜란드에서 2007년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산 (5) **기타제조번호**에 대한 문의사항은 (02)709-1200 으로 연락바랍니다.

Pengenalan

Tahniah atas pembelian anda, dan selamat datang ke Philips! Untuk mendapat manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di **www.philips.com/welcome**.

Perihalan umum (Gamb. 1)

- A** Pembersih vakum
- 1** Tab pelepas penutup
- 2** Penutup
- 3** Sarung silinder penuras
- 4** Silinder penuras
- 5** Tudung bekas habuk
- 6** Bekas habuk
- 7** Bukaian sambungan hos
- 8** Penyambung hos
- 9** Pemegang atas
- 10** Kawalan kuasa sedut elektronik
- 11** Butang gulung semula kord
- 12** Slot peletakan
- 13** Plag sesalur kuasa
- 14** Penuras alur keluar HEPA Udara Bersih
- 15** Gril penuras
- 16** Butang hidup/mati
- 17** Pemegang hadapan
- 18** Roda putar ayun
- 19** Slot penyimpanan
- B** Aksesori
- 1** Hos dengan gegenggam tangan
- 2** Muncung kecil
- 3** Muncung berus
- 4** Muncung ceruk
- 5** Muncung gabungan dengan 2 suis rocker
- 6** Tiub teleskop dengan tiub sambungan

Penting

Baca manual pengguna ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan untuk rujukan masa depan.

Bahaya

- Jangan sekali-kali sedut air atau apa-apa cecair lain. Jangan sekali-kali sedut bahan mudah bakar dan jangan sedut abu sehingga ia telah sejuk.

Amaran:

- Periksa sama ada voltan yang ditunjukkan pada perkakas sepadan dengan voltan sesalur kuasa setempat sebelum anda menyambungkan perkakas.
- Jangan gunakan perkakas jika plag, kord sesalur kuasa atau perkakas itu sendiri rosak.
- Jika kord sesalur rosak, ia mesti digantikan oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips atau pihak yang telah diluluskan bagi mengelakkan bahaya.
- Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka diawasi atau diberi arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.

- Kanak-kanak hendaklah diselia untuk memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas ini.
- Jangan halakan hos, tiub atau sebarang aksesori lain pada mata atau telinga dan jangan letakkannya di dalam mulut anda apabila ia telah disambungkan kepada pembersih vakum dan pembersih vakum tersebut dihidupkan.
- Perkakas tidak dapat berfungsi jika bekas habuk tidak ditempatkan dengan betul.

Awas

- Jangan sedut objek yang besar kerana ini mungkin menyebabkan laluan udara dalam tiub atau hos tersekat.
- Apabila anda menggunakan perkakas untuk memvakum abu, pasir halus, kapur, habuk simen dan bahan yang serupa, liang silinder penuras menjadi tersumbat. Jika anda terasa pengurangan yang ketara dalam kuasa sedutan, bersihkan silinder penuras.
- Jangan sekali-kali gunakan perkakas tanpa silinder penuras. Ini akan merosakkan motor dan memendekkan hayat perkakas.
- Hanya gunakan silinder penuras Philips yang dibekalkan bersama perkakas.
- Silinder penuras tidak kalis air dan tidak boleh dibersihkan menggunakan air; agen pembersih atau bahan mudah terbakar. Ikuti arahan dalam bab 'Pembersihan'.
- Semasa pembersihan vakum, terutama sekali di dalam bilik dengan kelembapan udara yang rendah, pembersih vakum anda akan menokok elektrik statik. Akibatnya, anda boleh mengalami kejutan elektrik semasa anda menyentuh tiub atau bahagian keluli lain pada pembersih vakum anda. Kejutan ini tidak berbahaya kepada anda dan tidak akan merosakkan perkakas. Untuk mengurangkan ketakselesaan ini, kami menasihati anda:
 - 1 agar menyahcas perkakas dengan kerap kali mendekatkan tiub kepada objek logam lain di dalam bilik (contohnya kaki meja atau kerusi, radiator; dsb.); (Gamb. 2)
 - 2 untuk meningkatkan tahap kelembapan udara di dalam bilik dengan meletakkan air di dalam bilik. Contohnya, anda boleh menggantung bekas yang diisi air dari radiator atau mangkuk plastik yang diisi air di atas atau berhampiran radiator anda (Gamb. 3).

Am

- Aras hingar: $L_c = 82 \text{ dB(A)}$.

Medan Elektro Magnet (EMF)

Perkakas Philips ini mematuhi semua piawai yang berhubung dengan medan elektromagnet (EMF). Jika dikendalikan dengan betul dan mematuhi arahan dalam manual pengguna ini, perkakas selamat untuk digunakan menurut bukti saintifik yang boleh didapati pada masa ini.

Bersedia untuk menggunakannya

Hos

- 1 Untuk menyambungkan hos, tekan ia ke dalam perkakas (1) dan putar mengikut jam (2) (Gamb. 4).

Nota: Untuk menanggalkan hos, putar melawan jam dan tarik keluar daripada perkakas.

Tiub teleskop dengan tiub sambungan

- 1 Untuk menyambungkan tiub sambungan kepada bahagian bawah tiub teleskop, masukkan bahagian yang sempit ke dalam bahagian yang lebih lebar dan pusingkannya sedikit.

Nota: Untuk menanggalkan bahagian-bahagian tiub yang bersambung, tarik sambil memusingkannya sedikit.

- 2 Untuk menyambungkan tiub kepada gegenggam tangan pada hos, masukkan bahagian yang sempit ke dalam bahagian yang lebih lebar dan pusingkannya sedikit (Gamb. 5).

Nota: Untuk menanggalkan tiub daripada gegenggam tangan, tarik sambil memusingkannya sedikit.

- 3 Untuk melaraskan panjang tiub kepada yang anda rasa paling selesa semasa memvakum, tolak gelangsar pada tiub ke atas (1) dan tolak bahagian atas tiub ke bawah atau tarik ia ke atas (2) (Gamb. 6).

Muncung

Menyambungkan muncung kepada tiub

- 1 Untuk menyambungkan muncung kepada tiub, masukkan tiub ke dalam muncung dan pusingkannya sedikit (Gamb. 7).

Nota: Untuk menanggalkan muncung daripada tiub, tarik dan pusingkannya sedikit.

Muncung gabungan dengan 2 suis rocker

Anda boleh gunakan muncung gabungan pada permaidani (dengan jalur berus dilipat ke dalam) atau pada lantai keras (dengan jalur berus dilipat ke luar).

- Untuk membersihkan lantai keras, tolak suis rocker di atas muncung gabungan dengan kaki anda untuk membuatkan jalur berus keluar daripada petak muncung (Gamb. 8).
- Untuk membersihkan permaidani, tolak suis rocker di sebelah yang satu lagi agar jalur berus hilang ke dalam petak (Gamb. 9).

Muncung kecil, muncung ceruk dan muncung berus

- 1 Sambungkan muncung kecil, muncung ceruk atau muncung berus langsung kepada gegenggam tangan atau tiub (Gamb. 10).
- 1 Muncung ceruk: gunakan muncung ini untuk membersihkan sudut yang sempit atau tempat yang sukar dicapai.
- 2 Muncung kecil: gunakan muncung ini untuk membersihkan kawasan kecil, seperti pada tempat duduk pada kerusi dan sofa.
- 3 Muncung berus: gunakan muncung ini untuk membersihkan komputer, rak buku dsb.

Menggunakan perkakas

Pembersihan vakum

- Anda boleh mengangkat pembersih vakum pada pemegangnya di bahagian hadapan atau di bahagian atas perkakas (Gamb. 11).
- 1 Tarik kord sesalur kuasa keluar daripada perkakas dan masukkan plag sesalur kuasa ke dalam soket dinding.
- 2 Tekan butang hidup/mati di atas perkakas dengan kaki anda untuk menghidupkan perkakas (Gamb. 12).
- Jika anda hendak berhenti seketika, masukkan rabung pada muncung ke dalam slot perletakan agar tiub dalam kedudukan yang memudahkan (Gamb. 13).

Nota: Untuk memastikan peletakan tiub teleskop yang stabil, laraskan tiub supaya menjadi paling pendek.

- 3 Untuk mematikan perkakas, tekan butang hidup/mati lagi.

Melaraskan kuasa sedutan

- Anda boleh melaraskan kuasa sedutan menggunakan kawalan kuasa sedutan elektronik pada pembersih vakum (Gamb. 14).

Pembersihan

Sentiasa matikan dan cabut perkakas sebelum anda keluarkan dan bersihkan sebarang bahagian.

Jangan bersihkan mana-mana bahagian pembersih vakum di dalam mesin basuh pinggan mangkuk. Jika perlu, bersihkan bahagian itu menggunakan kain lembap.

- 1** Bersihkan perkakas dengan kain lembap.

Bekas habuk dan silinder penuras

Untuk prestasi optimum, anda hendaklah mengosongkan bekas habuk setiap kali selepas digunakan dan bersihkan silinder penuras dengan berkala.

- 1** Cabut hos daripada perkakas.
- 2** Tarik tab pelepas penutup (1) dan buka penutup (2) (Gamb. 15).
- 3** Tanggalkan bekas habuk daripada peralatan (Gamb. 16).
- 4** Tanggalkan tudung bekas habuk (Gamb. 17).
- 5** Untuk menanggalkan bekas silinder penuras, putar melawan jam (1) dan angkat keluar daripada bekas habuk (2) (Gamb. 18).
- 6** Tanggalkan silinder penuras daripada bekas habuk (Gamb. 19).
- 7** Untuk membersihkan silinder penuras, ketuk ia pada sisi bakul sampah (Gamb. 20).
- 8** Kosongkan bekas habuk ke dalam bakul sampah (Gamb. 21).
- 9** Kembalikan silinder penuras ke dalam bekas habuk (Gamb. 22).
- 10** Kembalikan bekas silinder penuras ke atas silinder penuras (1) dan putarkannya mengikut arah jam untuk mengetatkannya (2) (Gamb. 23).
- 11** Kembalikan tudung bekas habuk ke tempatnya (1) dan tutup ('klik') (2) (Gamb. 24).
- 12** Letakkan bekas habuk kembali ke dalam perkakas (Gamb. 25).
- 13** Tutup penutupnya ('klik') (Gamb. 26).

Mengganti penuras alur keluar HEPA Udara Bersih

Pembersih vakum anda dilengkapi dengan penuras alur keluar HEPA Udara Bersih (kod servis 4222 459 48841).

Ganti penuras alur keluar HEPA Udara Bersih setiap 12 bulan.

- 1** Matikan peralatan dan cabut plagnya.
- 2** Tarik gegenggam pada gril penuras (1) dan tanggalkannya daripada perkakas (2) (Gamb. 27).
- 3** Tanggalkan penuras alur keluar HEPA Udara Bersih. (Gamb. 28)
- 4** Masukkan penuras alur keluar HEPA Udara Bersih yang baru ke dalam perkakas. (Gamb. 29)
- 5** Pasangkan semula gril penuras kepada perkakas ('klik') (Gamb. 30).

Penyimpanan

- 1** Matikan perkakas dan keluarkan plag sesalur kuasa daripada soket dinding.
- 2** Tekan butang gulung semula kord untuk menggulung kord.
- 3** Tegakkan perkakas. Untuk memasang muncung pada perkakas, masukkan rabung pada muncung ke dalam slot penyimpanan (Gamb. 31).

Nota: Untuk memastikan penyimpanan tiub teleskop yang stabil, laraskan tiub supaya menjadi paling pendek.

Aksesori

Jika anda mengalami kesukaran untuk mendapatkan penuras atau aksesori lain bagi perkakas ini, sila hubungi Pusat Layanan Pengguna Philips di negara anda atau rujuk kepada risalah jaminan sedunia.

- Penuras alur keluar HEPA Udara Bersih boleh didapati dengan kod servis nombor jenis 4222 459 48841.
- Silinder penuras boleh didapati dengan nombor jenis FC8028.

Alam sekitar

- Jangan buang perkakas ke dalam tong sampah rumah apabila sampai akhir hayatnya, tetapi bawanya ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan melakukan sedemikian anda akan membantu memelihara alam sekitar (Gamb. 32).

Jaminan dan servis

Jika anda memerlukan servis atau maklumat atau jika anda mengalami masalah, sila lawati tapak web Philips di **www.philips.com** atau hubungi Pusat Penjagaan Pelanggan Philips di negara anda (anda boleh mendapatkan nombor telefonnya dalam risalah jaminan sedunia). Jika Pusat Penjagaan Pelanggan tidak terdapat di negara anda, hubungi wakil pendedar Philips di tempat anda.

Menyelesaikan masalah

Bab ini meringkaskan masalah yang paling kerap berlaku yang mungkin anda hadapi dengan perkakas ini. Jika anda tidak dapat menyelesaikannya dengan maklumat di bawah, sila hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara anda.

Masalah	Kemungkinan punca	Penyelesaian
Kuasa sedutan tidak mencukupi.	Bekas habuk telah penuh.	Kosongkan bekas habuk.
	Silinder penuras kotor.	Bersihkan silinder penuras, (lihat bab 'Pembersihan').
	Penuras alur keluar HEPA Udara Bersih kotor.	Ganti penuras alur keluar HEPA Udara Bersih (lihat bab 'Mengganti penuras alur keluar HEPA Udara Bersih').
	Kawalan kuasa sedutan elektronik ditetapkan pada tetapan rendah.	Tetapkan kawalan kuasa sedutan elektronik kepada tetapan yang lebih tinggi.
	Muncung, tiub atau hos mungkin tersumbat.	Untuk mengeluarkan sumbatan, cabut item yang tersumbat dan sambungkannya (sejauh yang boleh) secara terbalik. Hidupkan pembersih vakum untuk memaksa udara melalui item tersumbat itu dalam arah yang bertentangan.

บทนำ

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อและยินดีต้อนรับสู่ผลิตภัณฑ์ของ Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome

ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

- A** เครื่องดูดฝุ่น
- 1 แท็บคลายลอคฝาครอบ
 - 2 ที่ครอบ
 - 3 กล้องสำหรับเก็บกระบอกกรองฝุ่น
 - 4 กระบอกกรองฝุ่น
 - 5 ฝาปิดภาชนะเก็บฝุ่น
 - 6 ภาชนะเก็บฝุ่น
 - 7 ช่องต่อท่อดูดฝุ่น
 - 8 หัวต่อท่อดูดฝุ่น
 - 9 ด้ามจับด้านบน
 - 10 ปุ่มควบคุมหลังการดูด
 - 11 ปุ่มรีเซ็ตสายไฟ
 - 12 ช่องใส่ท่อ
 - 13 ปลั๊กไฟ
 - 14 แผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA
 - 15 ตะแกรงแผ่นกรอง
 - 16 ปุ่มเปิด/ปิด
 - 17 ที่จับด้านหน้าเครื่อง
 - 18 ล้อแบบลูกกลิ้ง
 - 19 ช่องสำหรับจัดเก็บ
- B** อุปกรณ์เสริม
- 1 ท่อยางพร้อมด้ามจับ
 - 2 หัวดูดขนาดเล็ก
 - 3 หัวดูดพร้อมแปรง
 - 4 หัวดูดชอกซอน
 - 5 หัวดูดแบบผสมมีสวิตช์โยก 2 แห่ง
 - 6 ท่อดูดฝุ่นแบบปรับระดับ ได้พร้อมท่อต่อ

ข้อควรจำ

ควรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

อันตราย

- ห้ามดูดน้ำ, ของเหลวชนิดอื่นๆ หรือวัตถุไวไฟ หากต้องการดูดชิ้นผ้า ควรรอให้ชิ้นผ้าเย็นตัวลงก่อนเสมอ

คำเตือน

- ก่อนใช้งานโปรดตรวจสอบแรงดันไฟที่ระบุบนผลิตภัณฑ์ว่าตรงกับแรงดันไฟที่ใช้ภายในบ้านหรือไม่
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์นี้ หากปลั๊กไฟ สายไฟ หรือตัวเครื่องเกิดการชำรุด
- หากสายไฟชำรุด ควรนำไปเปลี่ยนที่บริษัทฟิลิปส์ หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจากฟิลิปส์ หรือบุคคลที่ผ่านการอบรมจากฟิลิปส์ดำเนินการเปลี่ยนให้ เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้
- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่แข็งแรงหรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำผลิตภัณฑ์นี้ไปใช้งานเว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านการความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กนำผลิตภัณฑ์นี้ไปเล่น
- หลังจากประกอบหรือแยกท่อดูดฝุ่น, ท่อดูดฝุ่น หรืออุปกรณ์เสริมต่างๆ เข้ากับเครื่องดูดฝุ่นและเปิดเครื่องแล้ว ห้ามนำอุปกรณ์ที่กล่าวมานั้นจ่อไว้ที่ตาหรือหู หรืออมไว้ในปาก
- เครื่องไม่ทำงานหากภาชนะบรรจุฝุ่นถูกใส่ไม่เข้าที่

ข้อควรระวัง

- ห้ามดูดวัตถุที่มีขนาดใหญ่เนื่องจากอาจเป็นการกีดกันช่องทางอากาศภายในท่อดูดฝุ่น หรือท่อยาง

- เมื่อคุณใช้เครื่องเพื่อดูดฝุ่นเข้า, ทราเวลเฮียด, ปูนาขาว, ผงซักฟอก และสารอื่นๆ ที่คล้ายกัน รูปร่างๆ ของกระบอกกรองฝุ่นจะเกิดการอุดตัน หากคุณสังเกตพบว่าพลังในการดูดลดลงมาก ให้ทำความสะอาดกระบอกกรองฝุ่น
 - ห้ามใช้งานเครื่องดูดฝุ่นที่ไม่มีกระบอกกรองฝุ่น เพราะจะทำให้มอเตอร์ชำรุดเสียหายและอายุการใช้งานของเครื่องสั้นลง
 - โปรดใช้กระบอกกรองฝุ่นของ Philips ที่ให้มาพร้อมกับเครื่องดูดฝุ่นเท่านั้น
 - กระบอกกรองฝุ่นนี้ ไม่กันน้ำ และไม่สามารถทำความสะอาดด้วยน้ำ น้ำยาทำความสะอาด หรือสารที่ติดไฟง่าย ทำตามขั้นตอนในบท 'การทำความสะอาด'
 - ในขณะที่การดูดฝุ่น โดยเฉพาะในห้องที่มีความชื้นอากาศต่ำ เครื่องดูดฝุ่นจะสร้างประจุไฟฟ้าภายใน ด้วยเหตุนี้ คุณจึงอาจถูกไฟดูดเมื่อสัมผัสกับท่อดูดฝุ่นหรือส่วนอื่นที่เป็นหลักของเครื่องดูดฝุ่น อากาศไฟดูดนี้ ไม่เป็นอันตรายต่อคุณและไม่สร้างความเสียหายแก่ตัวเครื่อง เพื่อลดความเสี่ยงดังกล่าวเราขอแนะนำให้คุณ:
- 1 ในการปล่อยประจุของเครื่อง ให้พินท่อดูดฝุ่นกับวัตถุอื่นที่เป็นหลักภายในห้องบ่อยๆ (เช่น ขาโต๊ะหรือเก้าอี้ เครื่องทำความร้อน และอื่นๆ) (รูปที่ 2)
 - 2 ในการเพิ่มระดับความชื้นอากาศในห้อง ให้วางน้ำในห้อง เช่น คุณสามารถแขวนภาชนะที่ใส่น้ำจากเครื่องทำความร้อน หรือวางถ้วยที่ใส่น้ำไว้บนหรือใกล้กับเครื่องทำความร้อน (รูปที่ 3)

ทั่วไป

- ระดับเสียง: $L_c = 82 \text{ dB(A)}$

Electromagnetic fields (EMF)

ผลิตภัณฑ์ของ Philips ได้มาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือนี้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

การเตรียมตัวก่อนใช้งาน

ท่อยางดูดฝุ่น

- 1 ประกอบท่อยางเข้ากับเครื่อง (1) และหมุนตามเข็มนาฬิกา (2) (รูปที่ 4)

หมายเหตุ: หมุนท่อยางออกจากเครื่องโดยหมุนในทิศทางทวนเข็มนาฬิกา

ท่อดูดฝุ่นแบบปรับระดับ ได้พร้อมท่อต่อ

- 1 ในการเชื่อมต่อเข้ากับส่วนล่างของท่อดูด Telescopic ให้สอดด้านที่แคบเข้ากับส่วนที่กว้างกว่า แล้วหมุนเล็กน้อยเพื่อให้เข้าที่

หมายเหตุ: ในการถอดท่อออกจากกัน ให้ดึงพร้อมกับหมุนเล็กน้อย

- 2 ต่อท่อเข้ากับด้ามจับ โดยสอดด้านที่แคบเข้ากับส่วนที่กว้างกว่า แล้วหมุนเล็กน้อยเพื่อให้เข้าที่ (รูปที่ 5)

หมายเหตุ: ในการถอดท่อออกจากด้ามจับ ให้ดึงพร้อมกับหมุนเล็กน้อย

- 3 ในปรับความยาวของท่อดูดฝุ่นชนิดปรับระดับได้ตามขนาดที่ต้องการในขณะที่ทำความสะอาดเพื่อความสะดวกสบาย ให้กดปุ่มบนท่อ (1) จากนั้นจึงดึงท่อส่วนบนขึ้นหรือดัดลง (รูปที่ 6)

หัวดูด

การต่อหัวดูดเข้ากับท่อดูด

- 1 ในการต่อหัวดูดเข้ากับท่อดูด ให้สอดท่อเข้าไปในหัวดูด แล้วหมุนเล็กน้อย (รูปที่ 7)

หมายเหตุ: ในการถอดหัวดูดออกจากท่อ ให้ดึงแล้วหมุนเล็กน้อย

หัวดูดแบบผสมมีสวิตช์โยก 2 แห่ง

คุณสามารถใช้หัวดูดแบบผสม ทำความสะอาดพรม (ขมแปร่งพับเข้า) หรือพื้นแข็ง (ขมแปร่งพับออก)

- ในการทำความสะอาดพื้นแข็ง ให้ใช้หัวคันสวิตช์โยกที่อยู่ด้านบนของหัวดูดแบบผสม แปร่งจะยื่นออกมาจากช่องหัวดูด (รูปที่ 8)
- ในการทำความสะอาดพรม ให้ใช้หัวคันสวิตช์โยกอีกด้านหนึ่ง เพื่อให้แปร่งพับเข้าไปในช่องหัวดูด (รูปที่ 9)

หัวดูดขนาดเล็ก หัวดูดชอกชอนและหัวดูดพร้อมแปรง

- 1 ต่อหัวดูดขนาดเล็ก, หัวดูดชอกชอน หรือหัวดูดพร้อมแปรง เข้ากับด้ามจับหรือท่อดูดฝุ่นโดยตรง (รูปที่ 10)

- 1 หัวดูดชอกชอน: ให้ใช้ด้านหัวดูดชอกชอนในการทำมาสะอาดมู่แฉะๆ หรือบริเวณที่ยากต่อการเข้าถึง
- 2 หัวดูดขนาดเล็ก: ใช้หัวดูดนี้สำหรับทำความสะอาดพื้นแข็งเรียบๆ เช่น เบาะนั่งของเก้าอี้และโซฟา
- 3 หัวดูดพร้อมแปรง: ใช้หัวดูดพร้อมแปรง ในการทำความสะอาดคอมพิวเตอร์ ขึ้นวางหนังสือ ฯลฯ

การใช้งาน

การดูดฝุ่น

- คุณสามารถหิ้วเครื่องดูดฝุ่น โดยจับที่ด้านหน้าหรือด้านบนของเครื่องได้ (รูปที่ 11)
- 1 ดึงสายไฟออกมาจากเครื่องแล้วเสียบปลั๊กเข้ากับเต้าเสียบไฟ
- 2 ใช้เท้ากดปุ่มเปิด/ปิดที่อยู่ด้านบน ของเครื่อง (รูปที่ 12)
- หากคุณต้องการหยุดชั่วคราว คุณสามารถพักท่อไว้ในตำแหน่งที่สะดวกโดยพักหัวดูดไว้ในช่องใส่ (รูปที่ 13)

หมายเหตุ: เพื่อพักท่อดูดฝุ่นชนิดปรับระดับได้ โดยไม่เลื่อนหลุด ให้ปรับความยาวท่อดูดให้สั้นที่สุด

- 3 ในการปิดเครื่อง กดปุ่มเปิด/ปิดอีกครั้ง

การปรับความแรงในการดูดฝุ่น

- คุณสามารถปรับระดับพลังดูดได้ด้วยปุ่มควบคุมหลังการดูดบนแผงควบคุม (รูปที่ 14)

การทำความสะอาด

ปิดสวิตช์เครื่องและดึงปลั๊กออกทุกครั้ง ก่อนถอดและทำความสะอาดส่วนประกอบ

ห้ามนำส่วนประกอบต่างๆ ของเครื่องดูดฝุ่นไปทำความสะอาดในเครื่องล้างจาน หากจำเป็น ให้ทำความสะอาดโดยใช้ผ้าชุบน้ำบิดพอหมาด

- 1 ใช้ผ้าชุบน้ำบิดพอหมาดเช็ดทำความสะอาดตัวเครื่อง

ภาชนะเก็บฝุ่นและกระบอกกรองฝุ่น

เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการใช้งาน ให้เทฝุ่นออกจากภาชนะเก็บฝุ่นภายหลังการใช้งานเสมอ และใช้กระบอกกรองฝุ่นเป็นประจำ

- 1 ในการถอดอย่างออกจากเครื่อง
- 2 ดึงแท็บคลายล็อกฝาครอบ (1) และเปิดฝา (2) (รูปที่ 15)
- 3 ถอดภาชนะเก็บฝุ่นออกจากตัวเครื่อง (รูปที่ 16)
- 4 ยกฝาภาชนะเก็บฝุ่นออก (รูปที่ 17)
- 5 ในการถอดกล่องสำหรับเก็บกระบอกกรองฝุ่น ให้หมุนกล่องทวนเข็มนาฬิกา (1) และยกกล่องออกจากภาชนะบรรจุฝุ่น (2) (รูปที่ 18)
- 6 ถอดกระบอกกรองฝุ่นออกจากภาชนะบรรจุฝุ่น (รูปที่ 19)
- 7 ในการทำความสะอาดกระบอกกรองฝุ่น ให้เคาะกระบอกกับถังขยะเบาๆ (รูปที่ 20)
- 8 เทฝุ่นออกจากภาชนะเก็บฝุ่นลงในถังขยะ (รูปที่ 21)
- 9 วางกระบอกกรองฝุ่นเข้ากับภาชนะบรรจุฝุ่นตามเดิม (รูปที่ 22)
- 10 วางกล่องสำหรับเก็บกระบอกกรองฝุ่นกลับเข้ากระบอกกรองฝุ่น (1) และหมุนตามเข็มนาฬิกาให้เข้าที่ (2) (รูปที่ 23)
- 11 ประกอบฝาภาชนะบรรจุฝุ่น (1) และปิด ("เสียงดังคลิก") (2) (รูปที่ 24)
- 12 ประกอบภาชนะเก็บฝุ่นกลับเข้าไปในเครื่อง (รูปที่ 25)
- 13 ปิดฝาครอบให้สนิท (เสียงดัง "คลิก") (รูปที่ 26)

การเปลี่ยนแผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA

เครื่องดูดฝุ่นของคุณมีแผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA (หมายเลขบริการ 4222 459 48841)
โปรดเปลี่ยนแผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA ทุกๆ 12 เดือน

- 1 ปิดสวิตช์และถอดปลั๊กเครื่อง
- 2 ดึงที่จับบนตะแกรงแผ่นกรอง (1) แล้วถอดออกจากเครื่อง (2) (รูปที่ 27)
- 3 ถอดแผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA (รูปที่ 28)
- 4 ใส่แผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA แผ่นใหม่ลงในเครื่อง (รูปที่ 29)

5 ติดตะแกรงแผ่นกรองกลับเข้าที่ ('เสียงดังคลิก') (รูปที่ 30)

การจัดเก็บ

- 1 ปิดเครื่อง แล้วถอดปลั๊กไฟออกจากตัวรับ
- 2 กดปุ่มม้วนสายไฟเพื่อม้วนสายไฟกลับ
- 3 วางเครื่องดูดฝุ่นในแนวตั้ง เพื่อยึดหัวดูดเข้ากับเครื่อง เสียบแถบยึดบนหัวดูดเข้ากับช่องเก็บ (รูปที่ 31)

หมายเหตุ: เพื่อพักท่อดูดฝุ่นชนิดปรับระดับได้โดยไม่เลื้อนหลุด ให้ปรับความยาวท่อดูดให้สั้นที่สุด

อุปกรณ์เสริม

หากคุณไม่สามารถหาซื้อแผ่นกรอง หรืออุปกรณ์เสริมอื่นๆ ของเครื่องดูดฝุ่นรุ่นนี้ได้ กรุณาติดต่อศูนย์บริการลูกค้า Philips ในประเทศของคุณ หรือศึกษาข้อมูลจากเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก

- แผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA ใช้หมายเลขบริการ 4222 459 48841
- กระบอกกรองฝุ่นใช้หมายเลขรุ่น FC8028

สภาพแวดล้อม

- ห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับนำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสภาพสิ่งแวดล้อมที่ดี (รูปที่ 32)

การรับประกันและบริการ

หากคุณต้องการขอรับบริการหรือต้องการทราบข้อมูลหรือหากมีปัญหา โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของ Philips ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของบริษัท Philips ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณ ไม่มีศูนย์บริการ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของบริษัท Philips ในประเทศ

การแก้ปัญหา

ในหัวข้อนี้ ได้รวบรวมปัญหาทั่วไปที่เกี่ยวกับเครื่องดูดฝุ่นของคุณไว้ หากยังไม่สามารถแก้ไขปัญหาด้านข้อมูลด้านล่างนี้ได้ กรุณาติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศของคุณ

ปัญหา	สาเหตุ	การแก้ปัญหา
พลังในการดูดฝุ่น ไม่เพียงพอ	ภาชนะเก็บฝุ่นเต็ม	ให้เทฝุ่นออกจากภาชนะเก็บฝุ่น
	กระบอกกรองฝุ่นสกปรก	ให้ทำความสะอาดกระบอกกรองฝุ่น (ดูบท 'การทำความสะอาด')
	แผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA สกปรก	ให้เปลี่ยนแผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA (ดูบท 'การเปลี่ยนแผ่นกรองทางลมออก Clean Air HEPA')
	อาจตั้งไม่ควบคุมพลังการดูดต่ำ	ตั้งไม่ควบคุมพลังการดูดให้สูงขึ้น
หัวดูด ท่อดูดฝุ่น หรือท่อยาง อาจมีสิ่งอุดตัน		ให้ถอดท่อที่อุดตันออก แล้วใส่กลับเข้าไปอีกด้านหนึ่ง (ให้ลึกที่สุด) เปิดเครื่องดูดฝุ่น เพื่อใช้แรงดูดสลายสิ่งอุดตันในอีกด้านหนึ่ง

Giới thiệu

Chúc mừng bạn đã mua được sản phẩm Philips mới và chào mừng bạn đến với Philips! Để có được lợi ích đầy đủ từ sự hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại **www.philips.com/welcome**.

Mô tả tổng quát (Hình 1)

- A** Máy hút bụi
- 1** Vầu tháo vỏ
 - 2** Nắp
 - 3** Vỏ xilanh lọc
 - 4** Xilanh lọc
 - 5** Nắp đẩy ngăn chứa bụi
 - 6** Ngăn chứa bụi
 - 7** Lỗ nối ống
 - 8** Đầu nối ống
 - 9** Tay cầm phía trên
 - 10** Nút điện tử điều chỉnh sức hút
 - 11** Nút cuộn dây
 - 12** Rãnh dùng
 - 13** Phích cắm
 - 14** Bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra
 - 15** Lưới lọc
 - 16** Nút bật/tắt
 - 17** Tay cầm phía trước
 - 18** Bánh xe xoay
 - 19** Rãnh bảo quản
- B** Phụ kiện
- 1** Ống cùng với tay cầm
 - 2** Đầu hút nhỏ
 - 3** Đầu hút có bàn chải
 - 4** Vòi có kẻ hở
 - 5** Đầu hút đa năng với 2 nút trượt
 - 6** Ống thu gọn cùng với phần ống kéo dài

Lưu ý

Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng thiết bị và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

Nguy hiểm

- Không hút nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào khác. Không hút các chất dễ cháy và không hút tro cho đến khi tro nguội.

Cảnh báo

- Kiểm tra xem điện áp ghi trên máy có tương ứng với điện áp nguồn nơi sử dụng trước khi bạn nối máy vào nguồn điện.
- Không sử dụng thiết bị nếu phích cắm, dây điện nguồn hay chính thiết bị bị hư hỏng.
- Nếu dây điện bị hư hỏng, bạn nên thay dây điện tại trung tâm bảo hành của Philips, trung tâm bảo hành do Philips ủy quyền hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.
- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) có sức khỏe kém, khả năng giác quan hoặc có dấu hiệu tâm thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với thiết bị này.

- Không trở ống, vòi hay bất kỳ phụ kiện nào khác vào mắt hoặc tai hoặc đặt vào chỗ bạn khi được cắm vào máy hút bụi và máy hút bụi đang bật.
- Máy hút bụi sẽ không hoạt động nếu ngăn chứa bụi không được lắp đặt đúng cách.

Chú ý

- Không hút những vật lớn, vì như vậy có thể làm tắc đường dẫn khí trong ống.
 - Khi sử dụng máy hút bụi để hút tro, cát tinh, vôi, bụi xi măng và những chất tương tự, các lỗ rỗng của xilanh lọc sẽ bị tắc. Nếu bạn thấy công suất hút giảm mạnh, hãy làm sạch xilanh bộ lọc.
 - Không sử dụng máy hút bụi mà không có xilanh lọc. Như vậy sẽ làm hỏng mô-tơ và giảm tuổi thọ của máy.
 - Chỉ sử dụng xilanh bộ lọc Philips được cung cấp cùng với thiết bị.
 - Xilanh lọc không chịu được nước và không thể làm sạch bằng nước, các chất tẩy rửa hoặc các chất dễ cháy. Hãy thực hiện theo các hướng dẫn tại chương 'Vệ sinh máy'.
 - Trong khi hút bụi, đặc biệt là trong các phòng có độ ẩm không khí thấp, máy hút bụi gây ra sự tích tụ tĩnh điện. Do đó bạn có thể bị sốc điện khi chạm vào ống hoặc các bộ phận bằng thép của máy hút bụi. Sốc điện này không gây hại cho bạn và không làm hỏng máy. Để làm giảm sự bất tiện này chúng tôi khuyên bạn:
- 1 xả tích điện cho thiết bị bằng cách thường xuyên chạm ống vào các vật bằng kim loại trong phòng (ví dụ chân bàn hoặc ghế, lò sưởi, v.v.); (Hình 2)
 - 2 tăng độ ẩm không khí trong phòng bằng cách đặt nước trong phòng. Ví dụ, bạn có thể treo các túi chứa nước vào lò sưởi hoặc đặt các bát đựng nước trên hoặc gần lò sưởi (Hình 3).

Tổng quát

- Độ ồn: $L_c = 82 \text{ dB(A)}$.

Từ trường điện (EMF)

Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn liên quan đến các từ trường điện (EMF). Nếu được sử dụng đúng và tuân thủ các hướng dẫn trong sách hướng dẫn này, theo các bằng chứng khoa học hiện nay, việc sử dụng thiết bị này là an toàn.

Cách chuẩn bị sử dụng máy

Ống

- 1 Để lắp ống, ấn chặt ống vào thiết bị (1) và xoay ống theo chiều kim đồng hồ (2) (Hình 4).

Lưu ý: Để tháo ống, xoay ống ngược chiều kim đồng hồ và kéo ống ra khỏi thiết bị.

Ống thu gọn cùng với phần ống kéo dài

- 1 Để lắp ống kéo dài vào phần dưới của ống thu gọn, lắp phần hẹp vào phần rộng hơn và xoay ống đi một chút.

Lưu ý: Để tháo các đoạn ống, rút và xoay ống đi một chút.

- 2 Để lắp ống vào tay cầm của ống, lắp phần hẹp vào phần rộng hơn và xoay ống đi một chút (Hình 5).

Lưu ý: Để tháo ống ra khỏi tay cầm, rút và xoay ống đi một chút.

- 3 Để điều chỉnh độ dài của ống sao cho bạn cảm thấy thuận tiện nhất khi hút bụi, đẩy nút trượt trên ống lên trên (1) và đẩy phần trên của ống lên hoặc kéo nó xuống (2) (Hình 6).

Đầu hút

Lắp đầu hút vào ống

- 1 Để lắp đầu hút vào ống, lắp ống vào đầu hút và xoay ống đi một chút (Hình 7).

Lưu ý: Để tháo đầu hút ra khỏi ống, rút và xoay ống đi một chút.

Đầu hút đa năng với 2 nút trượt

Bạn có thể sử dụng đầu hút đa năng trên thảm (dải bàn chải trượt vào trong) hoặc trên nền cứng (dải bàn chải nhô ra ngoài).

- Để hút sàn cứng, dùng chân ấn vào nút trượt phía trên đầu vòi đa năng để đẩy dải bàn chải nhỏ ra ngoài vỏ đầu vòi (Hình 8).
- Để hút thảm, ấn nút trượt về phía ngược lại để kéo dải bàn chải trượt vào trong vỏ đầu vòi (Hình 9).

Đầu hút nhỏ, đầu hút có khe hở và đầu hút có bàn chải

1 Lắp đầu hút nhỏ, đầu hút có khe hở hoặc đầu hút có bàn chải trực tiếp vào tay cầm hoặc ống (Hình 10).

- 1 Đầu hút có khe hở: sử dụng đầu hút này để làm sạch các góc hẹp hoặc những nơi khó tiếp cận.
- 2 Đầu hút nhỏ: sử dụng đầu hút nhỏ để vệ sinh những khu vực nhỏ, ví dụ: chỗ ngồi trên ghế hoặc ghế sofa.
- 3 Đầu hút có bàn chải: sử dụng đầu hút này để làm sạch máy tính, giá sách, v.v.

Cách sử dụng máy**Cách hút bụi**

- Bạn có thể xách máy hút bụi bằng tay cầm phía trước hoặc phía trên thiết bị (Hình 11).

1 Kéo dây dẫn ra khỏi thiết bị và cắm phích cắm vào ổ điện.

2 Dùng chân nhấn nút bật/tắt phía trên thiết bị để bật thiết bị (Hình 12).

- Nếu bạn muốn tạm dừng trong giây lát, lắp sống trên đầu vòi vào rãnh dùng để giữ ống ở vị trí tiện lợi (Hình 13).

Lưu ý: Để đảm bảo ống thu gọn được giữ chắc, hãy điều chỉnh ống về vị trí có độ dài ngắn nhất.

3 Để tắt thiết bị, nhấn lại nút on/off (bật/tắt).

Điều chỉnh sức hút

- Bạn có thể điều chỉnh sức hút bằng nút điện tử điều chỉnh sức hút trên máy hút bụi (Hình 14).

Làm sạch

Luôn tắt và rút phích cắm của thiết bị trước khi tháo hoặc vệ sinh bất kỳ bộ phận nào.

Không vệ sinh bất kỳ bộ phận nào trong máy rửa chén. Nếu cần, vệ sinh các bộ phận bằng khăn ẩm.

1 Dùng vải ẩm để lau chùi thiết bị.

Ngăn chứa bụi và xilanh lọc

Để có hiệu suất tối ưu, luôn trút sạch bụi ra khỏi ngăn chứa bụi sau khi sử dụng và thường xuyên làm sạch xilanh lọc.

1 Tháo ống ra khỏi thiết bị.

2 Kéo tại vấu tháo nắp (1) và mở nắp (2) (Hình 15).

3 Lấy ngăn chứa bụi ra khỏi thiết bị (Hình 16).

4 Tháo nắp ngăn chứa bụi (Hình 17).

5 Để tháo vỏ xilanh lọc, xoay vỏ ngược chiều kim đồng hồ (1) và nhấc vỏ ra khỏi ngăn chứa bụi (2) (Hình 18).

6 Tháo xilanh lọc ra khỏi ngăn chứa bụi (Hình 19).

- 7 Để làm sạch xilanh lọc, gõ nhẹ xilanh vào thành của thùng rác (Hình 20).
- 8 Trút sạch bụi ra khỏi ngăn chứa bụi vào thùng rác (Hình 21).
- 9 Đặt xilanh lọc trở lại ngăn chứa bụi (Hình 22).
- 10 Đặt vỏ xilanh lọc trở lại xilanh bộ lọc (1) và xoay vỏ theo chiều kim đồng hồ để giữ chặt (2) (Hình 23).
- 11 Lắp lại nắp ngăn chứa bụi (1) và đóng nắp (nghe tiếng 'click') (2) (Hình 24).
- 12 Đặt ngăn chứa bụi trở lại thiết bị (Hình 25).
- 13 Đóng nắp (nghe tiếng 'click') (Hình 26).

Thay thế bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra

Máy hút bụi của bạn được trang bị bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra (mã dịch vụ 4222 459 48841).

Thay bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra 12 tháng một lần.

- 1 Tắt máy và rút phích cắm ra khỏi ổ điện.
- 2 Kéo tại chiếc kẹp trên lưới lọc (1) và tháo nó ra khỏi thiết bị (2) (Hình 27).
- 3 Tháo bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra. (Hình 28)
- 4 Lắp bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra mới vào thiết bị. (Hình 29)
- 5 Lắp lại lưới lọc vào thiết bị (nghe tiếng 'click') (Hình 30).

Cất giữ

- 1 Tắt thiết bị và rút phích cắm ra khỏi ổ điện.
- 2 Nhấn nút cuộn dây để cuộn dây dẫn.
- 3 Đặt thiết bị ở vị trí thẳng đứng. Để lắp đầu vòi vào thiết bị, lắp sống trên đầu vòi vào rãnh bảo quản (Hình 31).

Lưu ý: Để đảm bảo ông thu gọn được giữ chắc, hãy điều chỉnh ông về vị trí có độ dài ngắn nhất.

Phụ kiện

Nếu bạn gặp bất cứ khó khăn nào trong việc mua bộ lọc hoặc các phụ kiện khác cho thiết bị này, vui lòng liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips ở quốc gia của bạn hoặc xem trên phiếu bảo hành quốc tế.

- Bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra có thể được mua theo mã dịch vụ số loại 4222 459 48841.
- Xilanh lọc có thể được mua theo mã loại FC8028.

Môi trường

- Không vứt thiết bị cùng chung với chất thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó. Hãy đem nó đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như thế, bạn sẽ giúp bảo vệ môi trường (Hình 32).

Bảo hành và dịch vụ

Nếu bạn cần dịch vụ, thông tin hoặc gặp trục trặc, vui lòng vào trang web của Philips tại www.philips.com hoặc liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips ở nước bạn

(bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của Trung tâm trong tờ bảo hành toàn cầu). Nếu không có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng tại quốc gia của bạn, hãy liên hệ với đại lý Philips tại địa phương bạn.

Cách khắc phục sự cố

Chương này tóm tắt các sự cố thường gặp phải với thiết bị này. Nếu bạn không thể giải quyết được vấn đề sau khi tham khảo thông tin dưới đây, hãy liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips tại nước bạn.

Vấn đề	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Sức hút không đủ mạnh.	Ngăn chứa bụi đã đầy.	Hãy trút sạch bụi ra khỏi ngăn chứa bụi.
	Xilanh lọc bị bẩn.	Hãy làm sạch xilanh lọc (xem chương 'Vệ sinh máy').
	Bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra bị bẩn.	Thay thế bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra (xem chương 'Thay thế bộ lọc Không Khí Siêu Sạch HEPA đầu ra').
	Nút điện tử điều chỉnh sức hút đang ở chế độ cài đặt mức thấp.	Đặt nút điện tử điều chỉnh sức hút ở chế độ cài đặt cao hơn.
	Đầu vòi, ống cứng hoặc ống có thể bị tắc.	Tháo bộ phận bị tắc ra và cắm lại bộ phận này (càng dài càng tốt) theo chiều ngược lại. Bật máy hút bụi để thổi không khí vào bộ phận bị tắc theo chiều ngược lại.

簡介

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請於 www.philips.com/welcome 註冊您的產品，以善用飛利浦提供的支援。

一般說明 (圖 1)

- A** 吸塵器
- 1** 護蓋釋放拉片
- 2** 蓋子
- 3** 濾網桶盒
- 4** 濾網筒
- 5** 集塵桶蓋
- 6** 集塵盒
- 7** 軟管接口開口
- 8** 軟管接口
- 9** 上握把
- 10** 電子吸力控制鈕
- 11** 收線鈕
- 12** 安置槽
- 13** 電源線插頭
- 14** 清淨空氣 HEPA 排氣濾網
- 15** 濾網柵口
- 16** 開/關按鈕
- 17** 前端握柄
- 18** 轉輪
- 19** 收藏槽
- B** 配件
- 1** 附握柄的軟管
- 2** 小型吸頭
- 3** 清潔刷吸頭
- 4** 隙縫吸頭
- 5** 附 2 個翹板開關的兩用吸頭
- 6** 含延伸軟管的伸縮管

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 請勿用來吸水或任何其它液體。請勿吸取易燃性物質，且請勿吸取未完全冷卻的灰燼。

警示

- 在您連接電源之前，請檢查本地的電源電壓是否與產品所標示的電源電壓相符。
- 當插頭、電線或產品本身受損時，請勿使用產品。
- 如果電線損壞，則必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技术師更換，以免發生危險。
- 本產品不適合供下列人士 (包括小孩) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示空氣清淨機的使用方法，方可使用。
- 請勿讓孩童將產品當成玩具。
- 若已連接至吸塵器且吸塵器電源為開啟時，請勿將軟管、吸塵管或其他配件指向眼睛或耳朵，也請勿將其放入口中。
- 如果未妥善安裝集塵桶，則吸塵器將無法運作。

警告

- 吸除大型物體可能會造成吸塵管或軟管內的通風阻塞。
- 當您以吸塵器清除灰燼、細沙、石灰、水泥粉塵及類似物質時，濾網桶上的細孔可能會被堵住。如果發現吸力異常減弱，請清潔濾網桶。
- 請勿在未安裝濾網桶的狀態下使用吸塵器，否則可能會損壞馬達並縮短產品壽命。
- 請只使用本產品隨附的飛利浦濾網桶。
- 濾網筒不防水，且不能以清水、清潔劑或易燃物質來清潔。請遵循「清潔」章節中的指示操作。
- 吸塵的時候，尤其是在空氣濕度低的房間中，吸塵器會產生靜電。因此您可能在接觸吸塵管或吸塵器其他不鏽鋼零件時感到輕微觸電。此現象並不會對您及產品造成傷害。若要避免此情形發生，建議您：
 - 1 以吸塵管碰觸房間中的其他金屬物體 (如桌椅的腳、暖氣等)，為吸塵器放電 (圖 2)
 - 2 在房間中放水，增加房內濕度。舉例來說，您可以懸掛裝滿暖氣水的容器或在暖氣附近放置水碗。(圖 3)

一般

- 噪音等級：Lc = 82 dB(A)。

電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁場 (electromagnetic fields, EMF) 所有相關標準。若正確處理及依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有之科學文獻來看，使用本產品並無安全顧慮。

使用前準備

軟管

- 1** 連接軟管時，請將它插入吸塵器中 (1) 並依順時針方向轉動 (2)。(圖 4)

注意：若要拆下軟管，請先依逆時針方向轉動，然後再將它從吸塵器上拔出。

含延伸軟管的伸縮管

- 1** 若要将延伸軟管插入伸縮管的底部，請將窄的一端插入較寬的一端，連接時稍微轉動。

注意：要拆下吸塵管部件，請稍微拉出並轉動吸塵管。

- 2** 將吸塵管較窄的一端插入較寬的一端，以連接吸塵管到軟管的握把上，連接時稍微轉動。(圖 5)

注意：若要從握把上拆下吸塵管，請稍微拉出並轉動吸塵管。

- 3** 若要将吸塵管的長度調整為使用吸塵器時最適宜的長度，請向上推動吸塵管上的調節撥鈕 (1)，並將吸塵管上端向下推，或是向上拉 (2)。(圖 6)

吸頭

將吸頭接到吸塵管

- 1** 若要将吸頭接到吸塵管，請將吸塵管插入吸頭，連接時稍微轉動。(圖 7)

注意：若要將吸頭從吸塵管取下，請稍微轉動並拉開。

附 2 個翹板開關的兩用吸頭

兩用吸頭適用於清潔地毯 (將毛刷條收起) 或硬質地板 (將毛刷條翻出)：

- 若要清理硬質地板，請以腳推壓兩用吸頭上的搖動開關，使毛刷條從吸頭殼體內伸出。(圖 8)
- 若要清理地毯，請按下搖動開關的另一端，使毛刷條縮回到吸頭殼體內。(圖 9)

小吸頭、縫隙吸頭和清潔刷吸頭

- 1** 直接將小吸頭、縫隙吸頭或毛刷吸頭連接至握把或吸塵管。(圖 10)
- 1 隙縫吸頭：可以用來清潔狹窄的角落或難以深入的位置。
- 2 小吸頭：可以用來進行小面積的清潔，例如椅墊及沙發等。
- 3 清潔刷吸頭：可以用來清潔電腦，書架等。

使用此電器

使用吸塵器清潔

- 您可以握住吸塵器前端或頂部的握把部份來提起吸塵器。(圖 11)
- 1** 請將電線自產品中拉出，將電源插頭接上電源插座。
- 2** 用腳按下吸塵器頂部的開/關 (on/off) 按鈕，以開啟產品電源。(圖 12)
- 若您想要暫停片刻，請將吸頭上的突出物插入安置槽，以將吸塵管固定為便於使用的位置。(圖 13)

注意：要確實收妥伸縮軟管，請先將吸塵管長度調至最短。

- 3** 若要關閉本產品電源，請再按一下 On/Off (開/關) 按鈕。

調整吸力

- 您可以使用吸塵器上的電子吸力控制鈕來調整吸力。(圖 14)

清潔

在取出並清潔任何零件之前，請務必先關閉電源並拔除吸塵器插頭。

請勿使用洗碗機來清洗任何吸塵器零件。若要清洗，請僅以濕布清潔即可。

- 1** 用微濕的布清潔本產品。

集塵桶和濾網筒

為保持最佳效能，每次使用吸塵器之後，請務必清空集塵桶，並且要定期清潔濾網筒。

- 1** 將軟管從吸塵器上拆下。
- 2** 拉動護蓋釋放拉片 (1) 並打開護蓋 (2)。(圖 15)
- 3** 取出吸塵器的集塵桶。(圖 16)
- 4** 打開集塵桶的蓋子。(圖 17)
- 5** 若要取出濾網筒盒，請先以逆時針方向轉動 (1)，然後再將筒盒從集塵桶上拉出 (2)。(圖 18)
- 6** 從集塵桶拆下濾網筒。(圖 19)
- 7** 若要清潔濾網筒，請在垃圾桶上輕拍濾網筒。(圖 20)
- 8** 將集塵盒裡的東西全部倒進垃圾桶。(圖 21)
- 9** 將濾網筒放回集塵桶。(圖 22)
- 10** 將濾網筒放回濾網筒盒 (1) 並以順時針方向轉動直到固定 (2)。(圖 23)
- 11** 重新蓋上集塵桶的蓋子 (1) 並關上 (會聽見「喀噠」一聲) (2)。(圖 24)
- 12** 將集塵盒放回吸塵器內。(圖 25)
- 13** 關閉蓋子 (會聽見「喀噠」一聲)。(圖 26)

更換清淨空氣 HEPA 排氣濾網

您的吸塵器配備清淨空氣 HEPA 排氣濾網 (服務代碼 4222 459 48841)。
清淨空氣 HEPA 排氣濾網應每 12 個月更換一次。

- 1 關閉產品電源並拔掉插頭。
- 2 拉動濾網柵口上的提把 (1)，從本產品取下 (2)。(圖 27)
- 3 拆下清淨空氣 HEPA 排氣濾網。(圖 28)
- 4 將全新的清淨空氣 HEPA 排氣濾網插入本產品。(圖 29)
- 5 將濾網柵口重新裝到本產品上 (會聽見「喀噠」一聲)。(圖 30)

收納

- 1 請關閉吸塵器開關，並將插頭從牆上插座拔下。
- 2 按下收線鈕，將電源線收回。
- 3 將產品直立起來，讓吸頭連接至產品上，並將吸頭上的突出物插入收藏槽。(圖 31)

注意：要確實收妥伸縮管，請先將吸塵管長度調至最短。

配件

如果您無法取得產品濾網或其他配件，請洽當地飛利浦客戶中心或參閱全球保證書。

- 清淨空氣 HEPA 排氣濾網的型號服務代碼為 4222 459 48841。
- 濾網桶型號為 FC8028。

環境保護

- 電器壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。(圖 32)

保證書與服務

如需相關服務或資訊，或是有任何問題，請瀏覽飛利浦網站，網址為 www.philips.com，或聯絡當地的飛利浦客戶服務中心 (電話號碼可參閱全球保證書)。若您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地的飛利浦經銷商。

故障排除

本單元概述您使用本產品時最常遇到的問題。如果您無法利用以下資訊解決您遇到的問題，請聯絡您所在國家/地區的顧客服務中心。

問題	可能原因	解決方法
吸力不足。	集塵盒已滿。	清空集塵盒。
	濾網筒太髒。	清潔濾網筒 (請參閱「清潔」章節)。
	清淨空氣 HEPA 排氣濾網太髒。	請更換清淨空氣 HEPA 排氣濾網 (請參閱「更換清淨空氣 HEPA 排氣濾網」章節)。
	電子吸力控制鈕設為低吸力設定。	請將電子吸力控制鈕設為高吸力設定。
	吸頭、吸塵管或軟管可能已經阻塞。	請拆下阻塞的部分，並盡可能地以相反的方向連接吸塵器。開啟吸塵器，使空氣以相反方向強制通過阻塞的部分。

产品简介

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。

一般说明 (图 1)

- A** 真空吸尘器
- 1** 集尘桶盖打开钮
- 2** 上盖
- 3** 滤芯罩
- 4** 滤芯
- 5** 集尘盒盖
- 6** 集尘桶
- 7** 软管连接孔
- 8** 软管接口
- 9** 顶部把手
- 10** 吸力调控钮
- 11** 电源线自动回卷按钮
- 12** 摆放固定槽
- 13** 电源插头
- 14** 超洁空气 HEPA 排气过滤网
- 15** 滤网栅格
- 16** 开/关钮
- 17** 前握把
- 18** 滚轮
- 19** 插槽
- B** 附件
- 1** 带握把软管
- 2** 小号吸嘴
- 3** 毛刷吸嘴
- 4** 缝隙吸嘴
- 5** 带 2 个转换开关的组合吸嘴
- 6** 带加长管的伸缩管

注意事项

使用产品之前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

危险

- 切勿吸入水或其它液体。切勿吸入易燃物质，也不要吸入未冷却的灰烬。

警告

- 在将产品连接电源之前，请先检查产品所标电压与当地的供电电压是否相符。
- 如果插头、电源线或产品本身受损，请勿使用本产品。
- 如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员来更换。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍该产品。
- 当连接到真空吸尘器并且真空吸尘器已开始工作时，请勿将软管、硬管或任何其它附件指向眼睛或耳朵，也不要放在口中。
- 如果集尘盒没有正确放置，则产品将无法运行。

注意

- 切勿吸取体积较大的脏物，否则可能阻塞硬管或软管中的空气通道。

- 在使用本品吸收灰尘、细沙、石灰、水泥灰和类似的物质时，滤芯孔将被堵塞。如果您注意到吸力显著下降，则可以清洁滤芯。
- 切勿在没有滤芯的情况下使用本产品。这会损坏马达并缩短产品的使用寿命。
- 只能使用本产品随附的飞利浦滤芯。
- 滤芯没有防水功能，不能用水、清洁剂或易燃物质进行清洗。请按照“清洁”一章中的说明执行操作。
- 进行真空吸尘时，尤其是在空气湿度较低的房间中吸尘时，吸尘器会积聚静电。因而当您触摸硬管或吸尘器的其它部件时，可能会感受到轻微电击。这种电击对人体无害，也不会损坏产品。但为了尽量减少这种不便，建议您：
 - 1 经常握住硬管使其与房间中的其它金属物体接触（例如，桌椅脚或电炉等）；（图 2）
 - 2 在房间中放水，增加空气湿度。例如，可将装有水的容器挂在电炉上，或将装有水的碗放在电炉上或附近。（图 3）

概述

- 噪音强度：Lc = 82 dB(A)。

电磁场 (EMF)

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的相关标准。据目前的科学证明，如果正确使用并按照本用户手册中的说明进行操作，本产品是安全的。

使用准备

软管

- 1 要将软管连接，将软管推入吸尘器 (1) 并以顺时针方向旋转即可 (2)。（图 4）

注意：要将软管从吸尘器上拆下，请将管端逆时针方向转动，并拉出软管。

带加长管的伸缩管

- 1 要将加长管与伸缩管的底部连接起来，请将窄的部分插入宽的部分并且稍微转一下。

注意：要断开硬管两端，请向外拉并且稍微转一下。

- 2 要将硬管与软管的握把连接起来，应将窄的部分插入宽的部分并且稍微转一下。（图 5）

注意：要从握把取下硬管，请在拉动硬管的同时稍作旋转。

- 3 要将硬管的长度调整为您在吸尘时感觉最为舒适的长度，请向上推硬盘上的滑块 (1)，然后向下推或向上拉硬管上半部分 (2)。（图 6）

吸嘴

将吸嘴连接到硬管

- 1 要将吸嘴连接到硬管，请将硬管插到吸嘴并稍微转一下。（图 7）

注意：要从硬管取下吸嘴，请向外拉并稍微转一下。

带 2 个转换开关的组合吸嘴

您可以在地毯（刷条内翻）或硬地板（刷条外翻）上使用组合吸嘴。

- 要清洁硬地板，请用脚推动组合吸嘴上的刷毛转换块，让刷条从吸嘴外壳中伸出来。（图 8）
- 要清洁地毯，请用脚按动转换块的另一面，使刷条缩入吸嘴中。（图 9）

小号吸嘴、缝隙吸嘴和毛刷吸嘴

- 1 把小号吸嘴、缝隙吸嘴或毛刷吸嘴直接连接到握把或硬管上使用。（图 10）

- 1 缝隙吸嘴：使用缝隙吸嘴清洁狭窄角落或难以触及的部位。
- 2 小号吸嘴：使用小号吸嘴清洁较小的区域，例如椅子和沙发的座位。

- 3 毛刷吸嘴：使用此吸嘴清洁电脑、书架等等。

使用本产品

使用吸尘器

- 您可以手握前方或顶部的把手提起吸尘器。(图 11)

1 将电源线从吸尘器中拉出，并将电源插头插入插座。

2 用脚按下产品上的开/关按钮，打开电源。(图 12)

- 如要暂停使用吸尘器，可通过将吸嘴上的夹片插入摆放固定槽以将硬管放妥。(图 13)

注意：要确保稳固摆放伸缩管，请将伸缩管调至最短。

3 再次按下开关，可将产品断电。

调节吸力大小

- 您可以使用吸尘器上的电子吸力控制装置调节吸力。(图 14)

清洁

在取出和清洁任何部件之前，应始终关闭产品并断开电源。

请勿将吸尘器的任何部件放入洗碗机中清洗。如有必要，可用湿布清洁部件。

1 用湿布擦拭本产品。

集尘盒和滤芯

要获得最佳性能，应始终在使用后清空集尘盒以及定期清洁滤芯。

1 从产品中拔出软管。

2 拉起集尘桶盖打开钮 (1)，打开桶盖 (2)。(图 15)

3 从吸尘器上卸下集尘盒。(图 16)

4 取下集尘盒的盒盖。(图 17)

5 要取下滤芯罩，请逆时针旋转 (1) 并将滤芯罩从集尘盒 (2) 取出。(图 18)

6 从集尘盒中取出滤芯。(图 19)

7 要清洁滤芯，可以将滤芯在垃圾箱的一侧轻敲。(图 20)

8 将集尘桶内的脏物倒入垃圾箱中。(图 21)

9 将滤芯放回集尘盒中。(图 22)

10 将滤芯罩重新放到滤芯上 (1) 并且顺时针转动以固定 (2)。(图 23)

11 重新安放集尘盒盖 (1) 并将其锁闭（听到咔哒声）(2)。(图 24)

12 把集尘桶放回吸尘器内。(图 25)

13 将集尘桶盖关闭（“咔哒”一声）。(图 26)

更换超洁空气 HEPA 排气过滤网

本吸尘器配备超洁空气 HEPA 排气过滤网（服务代码 4222 459 48841）。每隔 12 个月更换一次超洁空气 HEPA 排气过滤网。

1 关闭产品电源并拔出电源插头。

2 拉动滤网栅格上的把手 (1) 并将其从产品上取下 (2)。(图 27)

- 3 卸下超洁空气 HEPA 排气过滤网。(图 28)
- 4 将新的超洁空气 HEPA 排气过滤网插入产品。(图 29)
- 5 将滤网网格重新装回产品（可听到“咔哒”一声）。(图 30)

存储

- 1 关闭吸尘器的电源，从插座中拔下电源插头。
- 2 按下电源线回卷按钮将电线回卷到吸尘器中。
- 3 竖立放置产品。要将吸嘴安装到产品上，请将吸嘴上的夹片插入存放槽中。(图 31)

注意： 要确保稳固存放伸缩管，请将伸缩管调至最短。

附件

如果您购买本产品的滤网或其他附件有困难，请与您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心联系，或参阅全球保修卡。

- 超洁空气 HEPA 排气过滤网的供应型号服务代码为 4222 459 48841。
- 可提供适用于 FC8028 型号的滤芯。

环境

- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。(图 32)

保修和服务

如果您需要服务或信息，或者有任何疑问，请访问飞利浦网站：www.philips.com。也可与您所在地的飞利浦客户服务中心联系（可从全球保修卡中找到其电话号码）。如果您的所在地没有飞利浦顾客服务中心，则可以与当地的飞利浦经销商联系。

故障种类和处理方法

本章归纳了使用本产品时最可能遇到的问题。如果您无法根据下面的信息解决问题，请与贵国（地区）的飞利浦客户服务中心联系。

问题	可能的原因	解决方法
吸力不足。	集尘桶已满。	清空集尘桶。
	滤芯变脏。	清洁滤芯（见“清洁”一章）。
	超洁空气 HEPA 排气过滤网变脏。	更换超洁空气 HEPA 排气过滤网（请参阅“更换超洁空气 HEPA 排气过滤网”）一章。
	吸力调控钮被设置在较低的档位。	将吸力调控钮设置在更高的档位。
	吸嘴、硬管或软管可能阻塞。	将被阻塞的部分拆下，并将它以相反方向连接（尽可能离的远一些）。打开吸尘器的电源，强迫气流从相反方向通过被阻塞的部分。

تعویض فیلتر خروجی Clean Air HEPA

جارو برقی شما به یک فیلتر خروجی Clean Air HEPA مجهز می باشد (کد سرویس 4222 459 48841). فیلتر خروجی Clean Air HEPA را هر ۱۲ ماه یکبار تعویض کنید.

۱ دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه را از پریز خارج کنید.

۲ زیانه روی حفاظ فیلتر را بگیرید (۱) و آن را از دستگاه جدا کنید (۲) (شکل ۲۷).

۳ فیلتر خروجی Clean Air HEPA را بیرون بیاورید. (شکل ۲۸)

۴ یک فیلتر خروجی Clean Air HEPA جدید را در دستگاه جا بزنید. (شکل ۲۹)

۵ محافظ فیلتر را مجدداً در دستگاه جا بزنید (کلیک) (شکل ۳۰).

نگهداری

۱ دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه را از پریز خارج کنید.

۲ دکمه جمع کردن سیم را فشار دهید تا سیم برق جمع شود.

۳ دستگاه را در وضعیت عمومی قرار دهید. ۳ دهانک را با وارد کردن لبه دهانک در شکاف ذخیره، به دستگاه وصل کنید (شکل ۳۱).

توجه: برای اطمینان از ثابت بودن لوله تلسکوپی در محل نگهداری، لوله را در کوتاهترین حالت قرار دهید.

تجهیزات

اگر در تهیه فیلترها یا سایر تجهیزات این دستگاه دچار مشکل شدید، لطفاً با مرکز مراقبت از مصرف کننده Philips در کشور خود تماس گرفته یا به جزوه ضمانت جهانی مراجعه کنید.

- فیلترهای خروجی Clean Air HEPA تحت کد سرویس با شماره 4222 459 48841 موجود می باشند.
- فیلترهای سیلندری تحت شماره FC8028 موجود می باشند.

محیط زیست

- دستگاه را مانند سایر زباله های خانگی دور نریزید، و آن را در محلهای تعیین شده دور بریزید. با انجام این کار شما به حفظ محیط زیست کمک می کنید (شکل ۳۲).

ضمانت و سرویس

اگر به سرویس یا اطلاعات نیاز داشتید یا اگر با مشکلی روبرو شدید، به سایت اینترنتی Philips به نشانی www.philips.com مراجعه کرده یا با مرکز مراقبت از مشتری Philips در کشور خود تماس بگیرید (این شماره تلفن را در برگه ضمانت جهانی پیدا خواهید کرد). اگر در کشور شما مرکز حمایت از مشتری وجود ندارد به فروشنده لوازم Philips مراجعه کنید.

عیب یابی

این فصل مشکلات معمول که هنگام استفاده از دستگاه با آن مواجه می گردید را بطور خلاصه تشریح می کند. اگر با استفاده از اطلاعات ارائه شده قادر به رفع مشکل نیستید، با مرکز حمایت از مصرف کننده در کشور خود تماس بگیرید.

مشکل	علت احتمالی	راه حل
قدرت مکش کافی نیست.	محفظه گرد و غبار پر شده است.	محفظه گرد و غبار را تخلیه کنید.
فیلتر سیلندری کثیف شده است.	فیلتر سیلندری را تمیز کنید (به فصل "تمیز کردن" مراجعه کنید).	
فیلتر خروجی Clean Air HEPA کثیف است.	فیلتر خروجی Clean Air HEPA (به فصل "تعویض فیلتر خروجی Clean Air HEPA" مراجعه کنید).	
کنترل قدرت مکش را در حالت ضعیف تنظیم شده است.	کنترل الکترونیکی قدرت مکش را در حالت بالاتری تنظیم کنید.	

دهانک، لوله یا شیلنگ ممکن است مسدود شده باشد.
 مورد مسدود شده را باز کرده و از طرف دیگر وصل کنید (تا آنجا که ممکن است). جارو برقی را روشن کنید تا هوا را با فشار به درون مورد مسدود شده در جهت مخالف وارد کنید.

- ۱ دهانك شكاف: از این دهانك برای تمیز کردن گوشه های باریك یا مكانهای دور از دسترس استفاده كنید.
- ۲ دهانك كوچك: از يك دهانك كوچك برای جارو کردن مناطق كوچك استفاده كنید، مثلاً صندلی و مبل استفاده كنید.
- ۳ دهانك برس دار: از این دهانك برای تمیز کردن كامپیوترها، قفسه های كتاب و غیره استفاده كنید.

استفاده از دستگاه

جارو کردن

– می توانید جارو را بصورت عمودی با استفاده از دستگیره جلو یا بالای دستگاه حمل کنید (شكل ۱۱).

۱ سیم را از دستگاه بیرون بکشید و دوشاخه را در پریز بزنید.

۲ دكمه روشن/خاموش در بالای دستگاه را برای روشن کردن دستگاه با پای خود فشار دهید (شكل ۱۲).

– اگر می خواهید برای مدتی كار را متوقف كنید، می توانید لوله را با وارد کردن لبه دهانك در شكاف پاركنیگ در موقعیتی مناسب قرار دهید (شكل ۱۳).

توجه: برای اطمینان از ثابت بودن پارك لوله تلسكوبی، لوله را در كوتاهترین حالت قرار دهید.

۳ برای خاموش کردن دستگاه دكمه روشن/خاموش را مجدداً فشار دهید.

تنظیم کردن قدرت مكش

– می توانید قدرت مكش را با كنترل الكترونیکی قدرت مكش كه روی جاروی برقی قرار دارد تنظیم كنید (شكل ۱۴).

تمیز کردن

قبل از جدا کردن و تمیز کردن قسمتهای مختلف دستگاه، همیشه دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه آن را از پریز بیرون بکشید.

هیچ کدام از قطعات جارو برقی را در ماشین ظرف شویی نشویید. در صورت نیاز، قطعات را با يك پارچه نمدار تمیز كنید.

۱ دستگاه را با يك پارچه نمدار تمیز كنید.

محفظه گرد و غبار و فیلتر سیلندری

جهت كار كرد بهینه، همیشه محفظه گرد و غبار را بعد از استفاده تمیز كنید و فیلتر سیلندری را هم تمیز كنید.

۱ شیلنگ را از دستگاه جدا كنید.

۲ زبانه آزاد کردن قاب (۱) را بکشید و قاب را باز كنید (۲) (شكل ۱۵).

۳ محفظه گرد و غبار را از دستگاه جدا كنید (شكل ۱۶).

۴ در محفظه گرد و غبار را بردارید (شكل ۱۷).

۵ برای باز کردن قاب فیلتر سیلندری، آن را در جهت مخالف حرکت عقربه های ساعت بچرخانید (۱) و آن را از روی محفظه گرد و غبار بردارید (۲) (شكل ۱۸).

۶ فیلتر سیلندری را از محفظه گرد و غبار جدا كنید (شكل ۱۹).

۷ برای پاك کردن فیلتر سیلندری، آن را به داخل سطل زباله بزنید (شكل ۲۰).

۸ محفظه گرد و غبار را در سطل خالی كنید (شكل ۲۱).

۹ فیلتر سیلندری را مجدداً درون محفظه گرد و غبار قرار دهید (شكل ۲۲).

۱۰ قاب فیلتر سیلندری را روی فیلتر قرار داده (۱) و برای بستن آن را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید (۲) (شكل ۲۳).

۱۱ در محفظه گرد و غبار را دوباره وصل کرده (۱) و آن را ببندید ("كليك") (۲) (شكل ۲۴).

۱۲ محفظه گرد و غبار را مجدداً در دستگاه قرار دهید (شكل ۲۵).

۱۳ قاب را ببندید ("كليك") (شكل ۲۶).

احتیاط

- هرگز اشیاء بزرگ مانند این را جارو نکنید چون باعث مسدود شدن جریان هوا در لوله یا شیلنگ می گردد.
- هنگامی که از دستگاه برای جارو کردن خاکستر، ماسه نرم، آهک، گرد و غبار سیمان و موادی مشابه استفاده می کنید، منافذ ریز کیسه کاغذی دستگاه مسدود می شود. اگر متوجه کاهش زیاد قدرت مکش شدید، فیلتر سیلندری را تمیز کنید.
- هرگز از دستگاه بدون فیلتر سیلندری استفاده نکنید. این کار باعث آسیب رسیدن به موتور گردیده و عمر دستگاه را کوتاه می کند.
- فقط از فیلتر سیلندری Philips ارائه شده در دستگاه استفاده کنید.
- فیلتر سیلندری ضد آب نیست و نمی توان آن را با آب یا مواد تمیز کننده یا قابل اشتعال تمیز نمود. دستورالعمل های فصل "تمیز کردن" را دنبال کنید.
- در حین جارو کردن، خصوصاً در اتاقهایی که دارای رطوبت کم می باشند جارو برقی شما الکتریسته ساکن ایجاد می نماید. به همین دلیل ممکن است هنگام لمس کردن لوله یا سایر قطعات فلزی جارو برقی شوک الکتریکی به شما دست دهد. این شوکها مضر نمی باشند و به دستگاه هم آسیب نمی رسانند. برای کاهش این مسئله موارد زیر را توصیه می کنیم:
- ۱ الکتریسته ساکن دستگاه را بطور مدام با نگاه داشتن لوله در مقابل اشیاء فلزی دیگر در اتاق تخلیه نمایید (مانند پایه های میز یا صندلی، رادیاتور و غیره): (شکل ۲)
- ۲ برای افزایش میزان رطوبت در اتاق با قرار دادن آب. برای مثال، می توانید ظروفی که از آب پر شده اند را از رادیاتورهای پتان آویزان کنید و کاسه های پر شده با آب را در نزدیکی رادیاتورها قرار دهید (شکل ۳).

عمومی

- میزان نویز: $L_c = 82 \text{ dB(A)}$

میدان الکترومغناطیسی (EMF)

این دستگاه Philips از کلیه استانداردهای میدان الکترو مغناطیسی (EMF) پیروی می کند. در صورت استفاده صحیح و بهره گیری از دستورالعمل های موجود در این دفترچه راهنما، طبق شواهد علمی موجود کنونی، استفاده ایمن از این دستگاه امکان پذیر می باشد.

آماده ساختن دستگاه برای استفاده

شیلنگ

- ۱ برای وصل کردن شیلنگ به دستگاه، آن را در دستگاه فشار داده و (۱) در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید (۲) (شکل ۴).
- توجه: برای قطع کردن شیلنگ، آن را در جهت مخالف حرکت عقربه های ساعت بگردانید و شیلنگ را از انتهای دستگاه بیرون بکشید.

لوله تلسکوپی با لوله گسترش

- ۱ برای وصل کردن قطعات لوله گسترش به انتهای لوله تلسکوپی، بخش نازک را در بخش پهنتر جا زده و را قدری بچرخانید.
- توجه: برای جدا کردن تکه های لوله از یکدیگر، آنها را در حالی که می کشید قدری بچرخانید.

- ۲ برای وصل کردن قطعات لوله به دستگاه شیلنگ، بخش نازک را در بخش پهنتر جا زده و آن را قدری بچرخانید (شکل ۵).

توجه: برای جدا کردن لوله از دستگاه، آن را قدری در حال کشیدن بچرخانید.

- ۳ برای تنظیم طول لوله به میزانی که هنگام جاروی کردن راحت باشید، کشویی روی لوله را به طرف بالا فشار دهید (۱) و بخش بالایی لوله را به طرف پایین فشار دهید یا آن را به طرف بالا بکشید (۲) (شکل ۶).

دهانکها

وصل کردن دهانک به لوله

- ۱ برای وصل کردن دهانک به لوله، در حالیکه لوله را کمی بچرخانید و در دهانک جا بزنید (شکل ۷).

توجه: برای جدا کردن دهانک از لوله، آنها را در حالی که می کشید قدری بچرخانید.

دهانک ترکیبی با ۲ سوئیچ گهواره ای

- می توانید از دهانک ترکیبی روی انواع فرش (نوار برس تو رفته باشد) و روی کف های سخت استفاده کرد (نوار برس بیرون آمده باشد).
- برای تمیز کردن کف، سوئیچ گهواره ای در بالای دهانک را با پای خود فشار دهید تا نوار برس از درون محفظه بیرون بیاید (شکل ۸).
- برای تمیز کردن فرش، سوئیچ گهواره ایی در طرف دیگر را فشار داده تا برس نواری در محفظه محو گردد (شکل ۹).

دهانک شکاف، دهانک کوچک و دهانک برس دار

- ۱ شما می توانید دهانک کوچک، دهانک شکاف یا برس کوچک را مستقیماً به دستگاه وصل کنید (شکل ۱۰).

بخاطر خرید این دستگاه به شما تبریک می گوئیم و به Philips خوش آمدید! برای استفاده کامل از پشتیبانی ارائه شده Philips، محصول خود را در www.philips.com/welcome ثبت کنید.

شرح کلی (شکل ۱)

- A جارو برقی
- 1 زیانه آزاد کردن قاب
- 2 روکش
- 3 قاب فیلتر سیلندری
- 4 سلیندر فیلتر
- 5 در محفظه گرد و غبار
- 6 محفظه گرد و غبار
- 7 مجرای اتصال شیلنگ
- 8 اتصال شیلنگ
- 9 دستگیره بالا
- 10 کنترل قدرت مکش الکترونیکی
- 11 دکمه جمع کردن سیم
- 12 شکاف پارکینگ
- 13 دوشاخه برق
- 14 فیلتر خروجی Clean Air HEPA
- 15 حفاظ فیلتر
- 16 دکمه روشن/خاموش
- 17 دسته جلو
- 18 چرخ گردان
- 19 شکاف ذخیره کردن
- B لوازم جانبی
- 1 شیلنگ با دستگیره
- 2 دهانك کوچک
- 3 دهانك برس دار
- 4 دهانك شكاف
- 5 دهانك تركیبی با ۲ سوئیچ گهواره ای
- 6 لوله تلسکوپی با لوله گسترش

مهم

این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را در محلی برای مراجعات آینده نگهداری کنید.

خطر

هرگز آب یا هر گونه مایع دیگر را جارو نکنید. هرگز مواد قابل اشتعال و هرگز خاکستر را تا زمانی که سرد نشده باشد جارو نکنید.

هشدار

- قبل از اتصال دستگاه به برق دقت کنید که ولتاژ مشخص شده روی دستگاه با برق محل هماهنگی داشته باشد.
- در صورتی که سیم و دو شاخه و یا خود دستگاه آسیب دیده باشد از دستگاه استفاده نکنید.
- اگر سیم برق صدمه دیده است، باید توسط شرکت Philips یا مرکز خدمات مورد تایید شرکت Philips یا افرادی تایید شده دیگری برای اجتناب از ایجاد خطر، تعویض شود.
- این دستگاه برای استفاده اشخاصی که دارای وضعیت ضعیف جسمانی (شامل کودکان)، حساسیت و یا عقب ماندگی ذهنی و یا عدم داشتن تجربه و درک صحیح از آن هستند نمی باشد، مگر اینکه اینگونه اشخاص تحت آموزش و یا سرپرستی توسط افرادی که مسئولیت حفاظت از آنها را دارند در رابطه با این دستگاه قرار داشته باشند.
- کودکان باید تحت مراقبت باشند تا مطمئن شوید که با دستگاه بازی نمی کنند. اجازه دهید کودکان بدون نظارت از دستگاه استفاده کنند.
- هنگامی که جارو برقی روشن می باشد و شیلنگ به جارو وصل شده است، شیلنگ یا ابزار را به طرف چشمان یا گوش نگرفته یا آن را در دهان خود نگذارید.
- دستگاه در صورت صحیح قرار نگرفتن محفظه گرد و غبار کار نخواهد کرد.

استبدال فلتر مخرج الهواء النظيف HEPA

هذه المكنسة الكهربائية مزودة بفلتر لمخرج الهواء النظيف HEPA (كود الخدمة 4222 459 48841). استبدلي فلتر مخرج الهواء النظيف HEPA كل ١٢ شهرًا.

- ١ أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن التيار الكهربائي.
- ٢ اسحب مقبض شبكة الفلتر (١) وفكها من الجهاز (٢) (شكل ٢٧).
- ٣ فك فلتر مخرج الهواء النظيف HEPA (شكل ٢٨)
- ٤ أدخل فلتر مخرج هواء نظيف HEPA جديد في الجهاز. (شكل ٢٩)
- ٥ أعيد تثبيت شبكة الفلتر بالجهاز ("نقرة") (شكل ٣٠).

التخزين

- ١ أوقف تشغيل الجهاز وانزع قابس المأخذ الرئيسي من مقبس الحائط.
 - ٢ اضغط على الزر الخاص بإعادة لف سلك المأخذ الرئيسي.
 - ٣ ضع الجهاز في الوضع الرأسي. لتوصيل الفوهة بالجهاز، أدخل الفتحة الموجودة على الفوهة في فتحة التخزين (شكل ٣١).
- ملاحظة: لضمان التخزين الثابت للأنبوب التلسكوبي، قومي بضبط الأنبوب على أقصر مستوى طول.

الملحقات

- إذا وجدت أي صعوبة في الحصول على الفلاتر أو الملحقات الأخرى الخاصة بالجهاز، يرجى الاتصال بمركز رعاية عملاء Philips الموجود في بلدك أو اطلعي على كتيب الضمان العالمي.
- تتوفر فلاتر مخرج الهواء النظيف HEPA تحت كود الخدمة 4222 459 48841 لرقم الطراز.
 - تتوفر أسطوانات الفلتر تحت رقم الطراز FC8028.

البيئة

- لا تتخلصي من الجهاز مع المخلفات المنزلية العادية عند نهاية فترة استخدامه، لكن قومي بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية لإعادة تدويره. تساعد من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة (شكل ٣٢).

الضمان والصيانة

إذا كنت في حاجة إلى الخدمة أو المعلومات أو إذا واجهتك أي مشكلة، يرجى زيارة موقع الويب الخاص بشركة Philips على www.philips.com أو اتصلي بمركز رعاية عملاء Philips في بلدك (ستجدين رقم الهاتف الخاص به في كتيب الضمان العالمي). إذا لم يكن هناك مركز لخدمة العملاء في بلدك، توجهي إلى موزع أجهزة Philips المحلي الخاص بك.

دليل حل المشكلات

يلخص هذا الفصل المشاكل العامة التي يمكن أن تواجهينها مع استخدام الجهاز. في حال تعذر حل المشكلة باستخدام المعلومات الموضحة أدناه، اتصلي بمركز خدمة العملاء في بلدك.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
قوة الشفط غير كافية.	وعاء الغبار ممتلئ	قومي بتفريغ وعاء الغبار
	أسطوانة الفلتر متسخة.	نظفي أسطوانة الفلتر (أنظري فصل "التنظيف").
	فلتر مخرج الهواء النظيف HEPA متسخ.	استبدلي فلتر مخرج الهواء النظيف HEPA (انظري فصل "استبدال فلتر مخرج الهواء النظيف HEPA").
	مفتاح التحكم الإلكتروني في قوة الشفط مضبوطًا على إعداد منخفض.	اضبطي مفتاح التحكم في قوة الشفط الإلكتروني على إعداد أعلى.

قد يكون هناك انسدادًا في الفوهة أو الأنبوب أو فكي القطعة المسدودة ووصلها (بأسرع ما يمكن) بشكل عكسي. شغلي المكنسة الكهربائية حتى يتدفق الهواء في الاتجاه العكسي في القطعة المسدودة.

الفوهة الصغيرة والفوهة المجوفة وفوهة الفرشاة

- ١ وصلي الفوهة الصغيرة أو الفوهة المجوفة أو فوهة الفرشاة بالمقبض اليدوي أو بالأنبوب مباشرة (شكل ١٠).
- ٢ الفوهة المجوفة: استخدم في تنظيف الزوايا الضيقة أو الأماكن التي يصعب الوصول إليها.
- ٣ الفوهة الصغيرة: استخدم في تنظيف المناطق الضيقة مثل أماكن الجلوس على المقاعد والأرائك.
- ٣ فوهة الفرشاة: استخدم في تنظيف أجهزة الكمبيوتر وأرفف الكتب...إلخ.

استخدام الجهاز

التنظيف بالمكنسة الكهربائية

- يمكنك حمل المكنسة الكهربائية من المقبض الموجود في مقدمة الجهاز أو أعلاه (شكل ١١).
- ١ اسحب السلك الكهربائي إلى خارج الجهاز وأدخل قابس التيار الكهربائي في مقبس الحائط.
- ٢ اضغط على الزر on/off (التشغيل/إيقاف التشغيل) الواقع أعلى الجهاز بإحدى قدميك لتشغيل الجهاز (شكل ١٢).
- إذا كنت ترغبين في التوقف المؤقت للحظة، أدخل النتوء الموجود بالفوهة في فتحة التخزين لإيقاف الأنبوب في الوضع الملائم (شكل ١٣).
- ملاحظة: لضمان الإيقاف الثابت للأنبوب التلسكوبي، قومي بضبط الأنبوب على أقصر مستوى طول.
- ٣ لإيقاف تشغيل الجهاز، اضغط على زر on/off (التشغيل/ إيقاف التشغيل) مرة أخرى.

ضبط قوة الشفط

- يمكنك ضبط قوة الشفط باستخدام مفتاح التحكم في قوة الشفط الإلكتروني في المكنسة الكهربائية (شكل ١٤).

التنظيف

احرصي دائماً على إيقاف تشغيل الجهاز وفصل التيار الكهربائي عنه قبل فك وتنظيف أي جزء من أجزائه.

لا تقومي أبداً بتنظيف أي جزء من أجزاء المكنسة الكهربائية في غسالة الأطباق. استخدم قطعة مبللة من القماش في تنظيف الأجزاء عند الضرورة.

- ١ استخدم قطعة مبللة من القماش في تنظيف الجهاز.

وعاء الغبار واسطوانة الفلتر

للحصول على الأداء الأمثل للجهاز، احرصي دائماً على تفريغ وعاء الغبار بعد الاستخدام وقومي بتنظيف اسطوانة الفلتر بانتظام.

- ١ افصلي الخرطوم من الجهاز.
- ٢ اسحبي زر إطلاق الغطاء (١) وافتحي الغطاء (٢) (شكل ١٥).
- ٣ أخرجي وعاء الغبار من الجهاز (شكل ١٦).
- ٤ فكي غطاء وعاء الغبار (شكل ١٧).
- ٥ لفك علبه اسطوانة الفلتر، أدريها في عكس اتجاه عقارب الساعة (١) ثم أخرجيها من وعاء الغبار (٢) (شكل ١٨).
- ٦ فكي اسطوانة الفلتر من وعاء الغبار (شكل ١٩).
- ٧ لتنظيف اسطوانة الفلتر، أمسكي بها فوق صندوق القمامة وانقري عليها لتفريغها (شكل ٢٠).
- ٨ قومي بتفريغ وعاء الغبار في صندوق القمامة (شكل ٢١).
- ٩ ركي وحدة الفلتر مرة أخرى في وعاء الغبار (شكل ٢٢).
- ١٠ ركي علبه اسطوانة الفلتر مرة أخرى على اسطوانة الفلتر (١) وأدريها في اتجاه عقارب الساعة حتى تثبت (شكل ٢٣).
- ١١ ضعي غطاء وعاء الغبار مرة أخرى (١) وقومي بقفله ("نقرة") (٢) (شكل ٢٤).
- ١٢ ضعي وعاء الغبار مرة أخرى في الجهاز (شكل ٢٥).
- ١٣ أغلقي الغطاء ("نقرة") (شكل ٢٦).

تنبيه

- حيث أن شطف الأشياء كبيرة الحجم قد يؤدي إلى انسداد مجرى الهواء في الأنبوب أو الخرطوم.
- تنسد فتحات اسطوانة الفلتر في حالة استخدام الجهاز في شطف الرماح والرمال الدقيقة والجير وغبار الأسمنت وما شابه ذلك من مواد. إذا لاحظت ضعف قوة الشطف بدرجة كبيرة، قومي بتنظيف أسطوانة الفلتر.
- لا تستخدم الجهاز بدون اسطوانة الفلتر. يؤدي ذلك إلى تلف الموتور وتقليل عمر الجهاز.
- استخدم أسطوانة الفلتر المزودة مع الجهاز من Philips فقط.
- أسطوانة الفلتر ليست مضادة للمياه ولا يمكن تنظيفها باستخدام الماء أو أدوات التنظيف أو المواد القابلة للاشتعال. اتبعي التعليمات الواردة في فصل "التنظيف".
- وأثناء التنظيف بالمكنسة الكهربائية، خاصة في الغرف ذات الرطوبة المنخفضة للهواء، تقوم مكنستك الكهربائية ببناء الكهرباء السكونية. ونتيجة لذلك يمكن أن تتعرضي للصدمة الكهربائية عند لمس الأنبوب أو الأجزاء المعدنية الأخرى في مكنستك الكهربائية. لكن هذه الصدمات غير ضارة لك ولا تتسبب في تلف الجهاز. وللتقليل من هذا الإزعاج ننصحك بالتالي:
- ١- تفريغ شحن الجهاز عن طريق الملامسة المتكررة للأنبوب مع العناصر المعدنية الأخرى في الغرفة (مثل أرجل المنضدة أو الكرسي أو المشع... إلخ، (شكل ٢)
- ٢- رفع مستوى رطوبة الهواء في الغرفة عن طريق وضع الماء في الغرفة. على سبيل المثال، يمكنك تعليق أوعية مملوئة بالماء من المشعات الخاصة بك أو وضع أنية مملوئة بالماء على الأجهزة المشعة أو بالقرب منها (شكل ٣).

عام

- مستوى الضجيج: $Lc = 82$ ديسيبل (أمبير).

الحقول الكهرومغناطيسية (EMF)

هذا الجهاز من Philips متوافق مع كافة المعايير المتعلقة بالحقول الكهرومغناطيسية (EMF)، يعد استخدام هذا الجهاز آمناً إذا استخدم بشكل صحيح حسب التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا، وذلك حسب الدلائل العلمية المتوفرة اليوم.

التجهيز للاستخدام

الخرطوم

١- لتوصيل الخرطوم، ادفعه في الجهاز (١) ثم أدريه في اتجاه عقارب الساعة (٢) (شكل ٤).

ملاحظة: لفصل الخرطوم، أدريه في عكس اتجاه عقارب الساعة ثم انزعجه من الجهاز.

الأنبوب التليسكوبي مع أنبوب الامتداد

١- لتوصيل جزء أنبوب الامتداد بالجزء السفلي من الأنبوب التليسكوبي، أدخل الجزء الضيق في الجزء الأوسع مع التدوير قليلاً.

ملاحظة: اسحب ثم أدري قليلاً لفصل أجزاء الأنبوب من بعضها البعض.

٢- لتوصيل الأنبوب بمقبض الخرطوم، أدخل الجزء الضيق في الجزء الأوسع ثم أدريه قليلاً (شكل ٥).

ملاحظة: اسحب ثم أدري قليلاً لفصل الأنبوب من المقبض اليدوي.

٣- لضبط طول الأنبوب على الإعداد الأكثر راحة بالنسبة لك خلال التنظيف بالمكنسة الكهربائي، ادفعي المفتاح المنزلق الموجود في الأنبوب لأعلى (١) وادفعي جزء الأنبوب العلوي لأسفل أو اسحبته لأعلى (٢) (شكل ٦).

الفوهات

توصيل فوهة بالأنبوب

١- لتوصيل إحدى الفوهات بالأنبوب، أدخل الأنبوب في الفوهة وأدريه قليلاً (شكل ٧).

ملاحظة: لفصل الفوهة من الأنبوب، اسحب وأدريه قليلاً.

فوهة التجميع مع مفتاحين هزازين

يمكن استخدام فوهة التجميع لتنظيف السجاد (حيث تكون أشرطة الفرشاة مطوية إلى الداخل) أو الأرضيات الصلبة (حيث تكون أشرطة الفرشاة مفرودة إلى الخارج).

- لتنظيف الأرضيات الصلبة، ادفعي بقدمك المفتاح الهزاز الموجود بأعلى فوهة التجميع لإخراج أشرطة الفرشاة من المبيت (شكل ٨).
- لتنظيف السجاد، اضغطي على المفتاح الهزاز الواقع على الجانب الآخر حتى يتم إدخال أشرطة الفرشاة في المبيت (شكل ٩).

مبروك على شرائك الجهاز ومرحباً بك في عالم Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سجلي منتجك على www.philips.com/welcome.

الوصف العام (شكل ١)

- | | |
|----|---------------------------------------|
| A | المكنسة الكهربائية |
| 1 | زر إطلاق الغطاء |
| 2 | الغطاء |
| 3 | علبة اسطوانة الفلتر |
| 4 | اسطوانة الفلتر |
| 5 | غطاء وعاء الغبار |
| 6 | وعاء الغبار |
| 7 | فتحة توصيل الخرطوم |
| 8 | وصلة الخرطوم |
| 9 | مقبض علوي |
| 10 | مفتاح التحكم الإلكتروني في قوة الشفط |
| 11 | زر إعادة لف السلك الكهربائي للتخزين |
| 12 | فتحة التخزين |
| 13 | قابض المأخذ الرئيسي |
| 14 | فلتر مخرج الهواء التنظيف HEPA |
| 15 | شبيكة الفلتر |
| 16 | الزر On/off (التشغيل / إيقاف التشغيل) |
| 17 | مقبض أمامي |
| 18 | عجلة دوارة |
| 19 | فتحة التخزين |
| B | الملحقات |
| 1 | خرطوم مزود بمقبض يدوي |
| 2 | فوهة صغيرة |
| 3 | فوهة الفرشاة |
| 4 | فوهة مجوفة |
| 5 | فوهة التجميع مزودة بمفتاحين هزازين |
| 6 | أنبوب تليسكوبي مع أنبوب امتداد |

هام

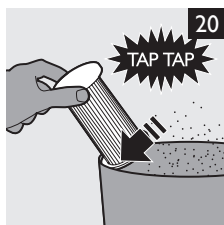
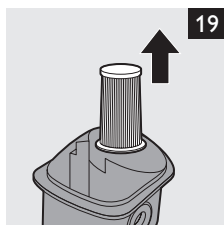
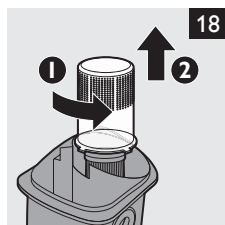
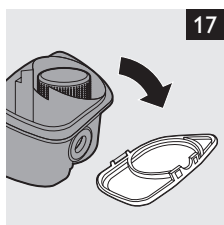
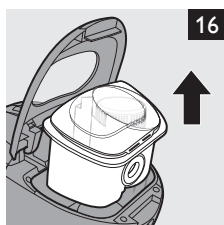
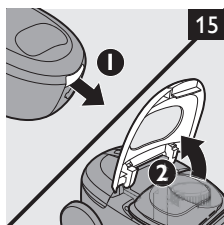
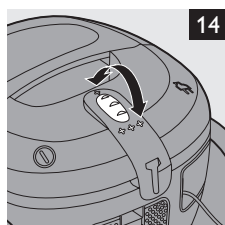
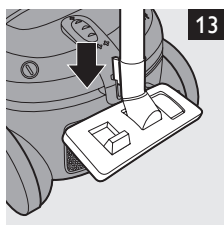
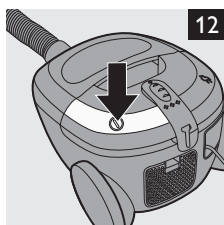
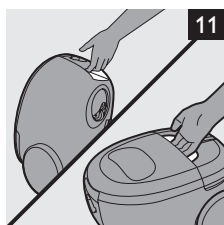
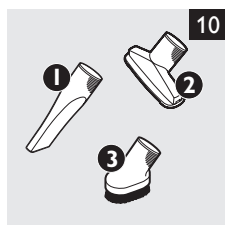
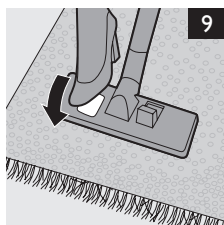
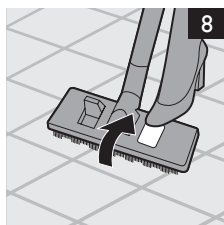
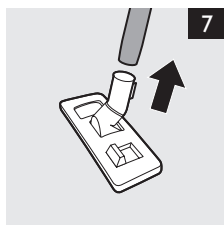
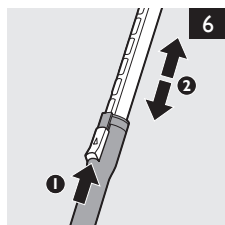
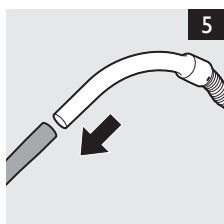
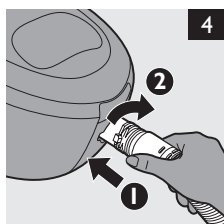
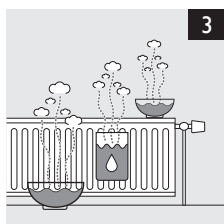
يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

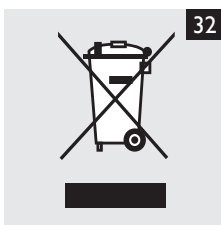
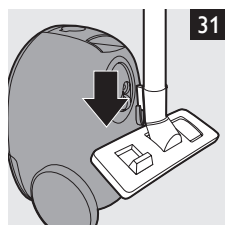
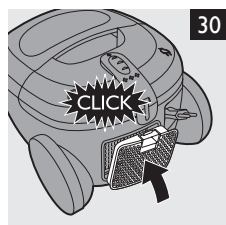
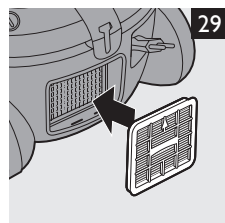
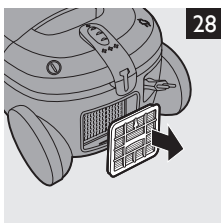
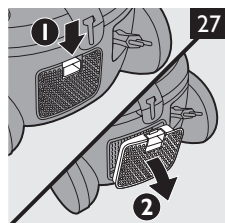
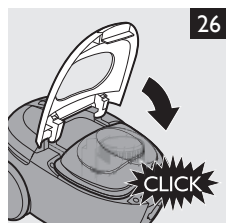
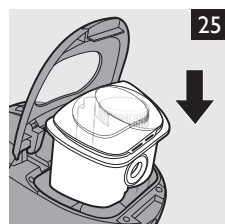
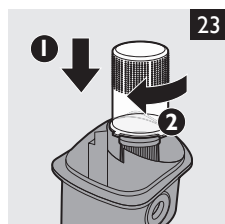
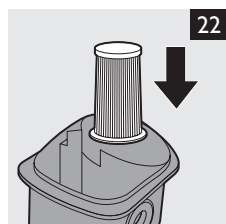
خطر

- لا تستخدم في شفط الماء أو أي سائل آخر. لا تستخدم في شفط المواد القابلة للاشتعال ولا الرماد حتى يصبح بارداً.

تحذير

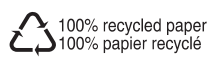
- تأكد من موائمة مستوى الفولتية الموضح على الجهاز لفولتية مغذيات الكهرباء المحلية قبل توصيل الجهاز بالكهرباء.
- لا تستخدم في حالة تلف سلك التيار الكهربائي، يجب استبداله دوماً عن طريق Philips أو من أي مركز صيانة معتمد منها أو بواسطة أشخاص على نفس الدرجة من التأهيل لتفادي وقوع الخطر.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق أشخاص يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية (بما في ذلك الأطفال)، أو من نقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوافر لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق أحد الأشخاص يكون مسئولاً عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
- لا توجهي الخرطوم أو الأنبوب أو أي ملحقات أخرى نحو العينين أو الأذنين ولا تضعيه في فمك عندما يكون موصلاً بالمكنسة الكهربائية أثناء تشغيلها.
- لا يعمل الجهاز في حالة عدم تركيب وعاء الغبار بالشكل الصحيح.







www.philips.com



4222.003.3539.1